



Québec offre un appui politique

Amiante: la survie passe par la recherche

♦ Pour assurer sa survie, l'industrie de l'amiante a un besoin urgent de fonds supplémentaires pour la recherche et d'appui politique. Du gouvernement québécois engagé dans un processus de retrait de l'économie, l'industrie ne doit cependant pas attendre autre chose qu'un appui.

par Hélène BARIL

C'est du moins le sens du message qu'est venu porter hier le ministre du Commerce extérieur, M. Pierre MacDonald, aux participants au colloque sur l'avenir de l'amiante qui réunit pour deux jours à Québec les principaux acteurs de l'industrie.

M. MacDonald remplaçait son collègue des Mines, M. Raymond Savoie, qui a décidé de prendre des vacances alors que s'amorce la première tentative réelle d'action concertée dans le secteur de l'amiante.

Tout en réaffirmant l'intérêt de son gouvernement pour l'amiante dont 90 pour 100 de la production est exportée, M. MacDonald s'est en effet contenté d'offrir aux producteurs les programmes de son ministère tel APEX.

Une goutte d'eau

Ce n'est pas tout à fait assez pour assurer la viabilité de l'industrie de l'amiante qui, si elle peut maintenant entrevoir la lumière au bout du tunnel, n'est pas encore au bout de ses peines.

La recherche dans le secteur de l'amiante n'a véritablement com-

mencé qu'avec les problèmes qu'a connus l'industrie à la fin des années '70. Depuis 1976, le grand total des fonds consacrés à la recherche (santé, nouveaux produits, etc.) a été de quelque \$50 millions. Une goutte d'eau dans la mer si on se compare aux entreprises privées américaines qui dépensent des fortunes dans la recherche de substituts.

Une seule d'entre elles, la firme Raymark, a dépensé au cours de cette période près de \$30 millions pour développer des matériaux de friction sans amiante, a fait observer hier le directeur de la recherche à l'Institut de l'amiante de Sherbrooke, M. Jacques Dunnigan, qui qualifie de "ridicules, insignifiantes ou à tout le moins marginales" les efforts de recherche au Canada, d'autant plus que la fibre "aux 3,000 utilisations" voit justement diminuer le nombre de ses utilisations.

Le pdg du plus important producteur d'amiante au Québec, la société en commandite Lab Chrysotile Inc., de Thetford-Mines, estime également que la survie de l'industrie passe désormais par la recherche. "Mais la coordination de la recherche est aussi importante que les fonds qui y sont consacrés", de dire M. Jean Dupéré qui déplore que jusqu'à tout récemment, les chercheurs n'avaient peu ou pas de contact avec l'industrie.

Aux abois

L'industrie de l'amiante a tout de même remporté quelques manches dans la grosse partie

qu'elle joue avec l'opinion mondiale.

Ainsi, le Bureau international du travail de Genève s'est prononcé pour l'utilisation contrôlée de la fibre blanche. D'abord assommée par la volonté de l'Agence américaine de protection de l'environnement (EPA) de bannir les quatre principaux produits à base d'amiante et de cesser graduellement l'utilisation de 10 autres, l'industrie a aussi obtenu la tenue de nouvelles audiences où elle pourra faire entendre un autre son de cloche.

Ce sont ces nouvelles représentations devant EPA qui draineront l'essentiel des énergies et des fonds de l'industrie à court terme.

"Notre action aux Etats-Unis ne peut être conduite qu'avec un support politique et une action légale fort coûteuse", a souligné hier le pdg de Lab Chrysotile, qui regroupe les branches de production nationales en 1982.

Car le hic, en bout de ligne, reste toujours le fric. "Il serait extrêmement regrettable que le gouvernement québécois laisse tomber l'amiante", reconnaît M. Dupéré.

Le gouvernement actuel se défend évidemment de vouloir laisser tomber l'amiante. Tout au plus a-t-il déjà annoncé son intention de "se désengager" de ce secteur qui a déjà coûté assez cher aux contribuables, ce qui n'annonce sûrement pas d'investissement supplémentaire.

Loin des 6,000 emplois des



L'industrie de l'amiante a besoin de fonds supplémentaires pour la recherche, sans quoi le déclin continuera. Ci-dessus, une phase du processus d'extraction de l'amiante.

bonnes années, l'amiante n'emploie plus que 2,000 personnes au Québec et son marché continue de s'éroder.

Pire, le gouvernement québécois paie toujours les actifs acquis

de General Dynamics selon un prix de base indexé de 16 pour 100 par année jusqu'en 1987. Ce qui veut dire encore \$270 millions que l'Etat a encore à déboursier d'ici 1992, ou

\$45 millions par année, alors que les fonds de recherche sur l'amiante (public et privé) sont estimés actuellement à un petit \$10 millions...

Le prix du pain pourrait augmenter à la suite de la grève de Thunder Bay

♦ Les prix du pain et des autres produits de la ferme risquent fort de remonter, suite à la grève des manutentionnaires de grain qui a paralysé pendant cinq semaines, les expéditions en partance de Thunder Bay. C'est du moins ce que prévoit M. Norman Hall, président de l'association Dominion Marine. Selon lui, les pertes encourues au Canada suite à ce conflit de travail pourraient se chiffrer à \$200 millions.

par Régis CARON

Dans une missive transmise à la presse, M. Hall blâme le gouvernement Mulroney pour n'être pas intervenu rapidement pour accélérer le règlement du conflit. Résultat, le Canada aura peine à

tenir ses engagements d'exportations, explique M. Hall.

Le président de Dominion Marine souligne les pertes de revenus encourues pour les agriculteurs, les redevances non-versées à la Commission canadienne du blé pour les 1.2 million de tonnes de grain généralement transbordées en septembre et qui n'ont pas atteint leurs marchés d'exportation.

La Commission se retrouve maintenant avec quelques quatre à cinq millions de tonnes de grain à manipuler dans les ports du Saint-Laurent au cours des 10 prochaines semaines. Selon Norman Hall, cela représente entre 150 et 200 chargements de navires de Thunder Bay aux ports du Saint-Laurent.

Les navires disponibles en septembre pourraient manquer, prétend le président de Dominion Marine, à cause d'engagements pris ailleurs. De plus, les caprices de dame nature viennent fréquemment perturber la navigation sur les Grands lacs et sur le Saint-Laurent aux mois de novembre et décembre, poursuit M. Hall. La capacité de transport pourrait être considérablement réduite.

Norman Hall demande que le gouvernement fédéral déclare le système de transport du grain au Canada, service essentiel, avant que les expéditeurs étrangers perdent confiance en son efficacité et que l'économie canadienne soit à nouveau touchée par un conflit semblable.

Les employés de bureau resteront les plus touchés par l'informatique

♦ L'incidence des innovations reliées au progrès technologique se déplacera graduellement vers les professions de cols bleus, au cours des prochaines années, mais les employés de bureau demeureront les plus touchés par la plupart des nouvelles applications de l'informatique, comme il en a été pour les cols blancs, entre 1980 et 1985.

par Réal LABERGE

C'est une des prévisions que dégage l'enquête effectuée par les chercheurs Gordon Betcherman et Kathryn McMullen auprès de 1,000 entreprises canadiennes, sous l'égide du Conseil économique du Canada.

Selon cette recherche, les procédés tels que la production informatisée et la conception assistée par ordinateur interviendront pour environ 34 pour 100 des nouvelles applications de l'informatique, au cours des cinq prochaines années.

Ce serait une nette augmentation par rapport à la proportion de 23 pour 100 observée entre 1980 et 1985.

Par contre, la part des nouvelles applications de la bureautique, dans l'ensemble des innovations technologiques, connaîtra une diminution.

Il semble que ce sont des

considérations reliées aux coûts, qui expliquent le fait que le taux de pénétration de la bureautique a été plus rapide que celui des autres innovations technologiques, au début des années 1980.

Ainsi, 50 pour 100 des nouvelles applications de techniques à commande numérique auraient entraîné des déboursés de plus de

\$400,000, tandis que le coût d'un appareil de traitement de textes se situe aux environs de \$20,000.

Il est donc à prévoir, selon les chercheurs Betcherman et McMullen, que les cols bleus peuvent sûrement s'attendre à une accélération du progrès technologique dans leur milieu de travail, au cours des années à venir.

L'OPEP crée deux comités d'étude sur les quotas

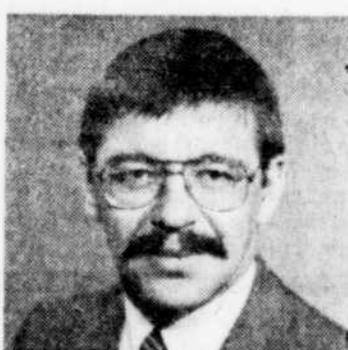
♦ GENEVE (AFP) - Deux comités ministériels, aidés d'un comité technique, ont été créés au sein de la conférence de l'OPEP pour tenter de trouver un accord sur les quotas de production et le système des prix, a annoncé en début d'après-midi hier à la presse le président de la conférence, le nigérian Rilwanu Lukman.

Le comité ministériel sur les quotas sera présidé par le m. Lukman et groupera le Nigeria, les Emirats arabes Unis et l'Indonésie. Celui sur les prix sera dirigé par le

ministre koweïtien du pétrole, le Cheikh Ali Khalifa Al-Sabah, et comprendra outre le Koweït la Libye et l'Equateur. M. Lukman a cependant précisé que les deux comités resteraient ouverts à la participation de tous les ministres qui souhaiteraient s'y joindre.

Pour aider les ministres, un comité technique réunissant des experts des 13 pays membres de l'OPEP a également été mis sur pied.

La Capitale
Compagnie d'assurance générale



M. Jacques Labrecque, F.S.A., F.I.C.A.

Monsieur André Roy, président du Conseil d'administration, est heureux d'annoncer la nomination de monsieur Jacques Labrecque au poste de président et chef de la direction de La Capitale, compagnie d'assurance générale.

La Capitale, compagnie d'assurance générale, est une filiale à part entière de Mutuelle des Fonctionnaires du Québec, deux composantes du Groupe Mutuelle des Fonctionnaires.

Le Groupe Mutuelle des Fonctionnaires offre une gamme complète de services financiers à sa clientèle. Il contrôle un ensemble d'entreprises dont les actifs sont près de 600 millions \$ et les revenus annuels de 200 millions \$.

CROWN DIAMOND



CLAUDE RINFRET

La direction de Peintures Crown Diamond Limitée, est heureuse d'annoncer la nomination de Monsieur Claude Rinfret au poste de directeur général des ventes.

Monsieur Rinfret œuvre au sein de l'entreprise depuis plus de 14 ans, il a été représentant des ventes pour la région de Chicoutimi jusqu'en 1980 et occupait au moment de sa nomination, le poste de directeur régional des ventes - est du Québec, de la division commerciale à Beauport.

Peintures Crown Diamond Limitée est une filiale de Sico Inc. qui est le plus important fabricant de peinture à base d'eau au Canada et qui excelle dans tous les domaines où il exerce ses activités.

A A P Q
25 ans déjà



Kathleen T. Harding, Directrice

Les quatre-vingt-dix membres de l'Association des Administrateurs de Personnel ont récemment élu Kathleen T. Harding, des Services de Personnel Manpower Ltd., Présidente pour l'année 1986-87 et elle devient par la même occasion la première femme à occuper ses fonctions.

Le conseil d'administration de cette année est composé de: Monsieur Marcel Curodeau de la Papeterie Reed, Vice-Président; monsieur Maurice Marcotte, c.r.i., Secrétaire; monsieur Michel Boulet, de la Banque Nationale; et monsieur (trio) madame Hélène Poulin du Centre Hospitalier Chauveau, monsieur Jean-François Boulet de la Compagnie Ingalls Inc. ainsi que monsieur Jacques Bourgault d'Emploi et Immigration Canada.

Etablie en 1961, l'Association des Administrateurs de Personnel de Québec est formée de professionnels en gestion de personnel provenant de compagnies majeures de la région de Québec. L'association célèbre cette année son 25^e anniversaire d'existence.

L'UNIVERSITÉ POPULAIRE

Commerce extérieur et Développement technologique

SALON

LE MONDE DES AFFAIRES

100 EXPOSANTS

CITE-FM 107.5

Hilton International Québec

POUR CONCLURE DES AFFAIRES

Sur place!

TRANSACTIONS: ★ 1000 occasions d'affaires dans la Bourse d'entreprises ★ 25 produits gagnants à distribuer ★ 20,000 nouvelles technologies offertes en vente	NOUVEAUX MARCHÉS: ★ 10 tables de consultation sur l'export-import dans les marchés nord-américains	NOUVELLES IDÉES: ★ Rendez-vous Entrepreneurship présenté par la Commission provinciale de la recherche et du développement ★ Cité des franchises ★ Aménagements de bureaux présidentiels	À GAGNER: ★ 25 000 \$ pour lancer votre entreprise ou votre produit* ★ LA CHINE voyage d'affaires gratuit Montréal-Shanghai* offert par Lignes Aériennes Canadiennes/Pacificor
--	--	--	---

15-19 OCTOBRE 1986 • CENTRE MUNICIPAL DES CONGRÈS • QUÉBEC

mercredi au dimanche: 12h à 18h • passeport de 5 jours: 8 \$

Le PQ veut un moratoire sur la vente des DC-8 de Quebecair

Les nouveaux actionnaires de Quebecair sont en train de permettre à National de réaliser sur son dos une aubaine qui leur permettrait de mettre dans leur poche au moins \$5 millions.

par Jean-Charles GRENIER

C'est la situation qu'a dénoncée hier, en conférence de presse à Québec, Louise Harel la députée de Maisonneuve et critique de l'opposition en matière de transports. La porte-parole du PQ a donc réclamé un moratoire sur la vente des deux DC-8-63 de Quebecair à National pour la somme de \$14 millions.

Accompagné de Pierre Menard et de Nicole Fugère, respectivement pilote et représentante des agents de bord chez Quebecair, Louise Harel a fait savoir que cette transaction consiste tout simplement à brader les deux appareils.

Les actionnaires de Nordair Metro se sont engagés "des leur offre d'achat accepté et l'achat

conclu" à vendre les deux DC-8 pour la somme de \$14 millions à National. Dans un premier temps, Louise Harel se demande bien pourquoi le gouvernement libéral a consenti à les vendre à Nordair Metro selon leur valeur aux livres soit \$9 millions? Dans un deuxième temps, elle se demande pourquoi on les laisserait acquérir par National au prix de \$14 millions, tandis que leur valeur marchande, selon deux évaluations de spécialistes, s'approche plutôt de \$20 millions. Cette évaluation est basée sur un rapport de la firme américaine Avmark, spécialisée en assurances, situant la valeur des deux appareils à \$18.350.000 et sur une offre d'achat de \$20.5 millions de Cauff. Lippman & Co de la Floride.

Questions

Louise Harel questionne cette transaction car, a-t-elle fait valoir, les deux représentants des employés de Quebecair apportant nombre de preuves à l'appui, les nouveaux propriétaires de Quebecair et leurs partenaires n'ont pas



Mme Louise Harel.

rempli leurs engagements au chapitre du reclassement du personnel. Des 926 employés de Quebecair en juillet, quelque 400 ont été ou sont en voie d'être mis à pied.

Pierre Menard, le représentant des pilotes de Quebecair à cette conférence de presse, a aussi souligné un coin du voile. Laisant le public apporter la réponse, il s'est

demandé tout haut comment expliquer que peu après l'acquisition de Quebecair par Nordair Metro, National ait abandonné ses liaisons concurrentes avec Quebecair. Selon ses propos, la vente des deux DC-8 à National, ce qui représente selon eux une aubaine de \$5 millions au moins, n'est pas étrangère à cette heureuse concurrence de circonstances.

Louise Harel croit justifié de réclamer un moratoire car la transaction entre le gouvernement et Nordair Metro n'a pas franchi l'étape du "closing".

"Les chèques ne sont pas encaissés", a expliqué l'un de ses collaborateurs.

Par ailleurs, Louise Harel a soutenu, en réponse à une question d'un journaliste, qu'elle était assurée de voir des personnes et des organismes faire part de leur opposition à la vente de Quebecair lors des audiences sur ce sujet de la Commission canadienne des Transports. Elle entend d'ailleurs en faire le bilan, mardi.

Les travailleurs manuels les plus touchés

Surplus de main-d'oeuvre prévu en 87

En 1987, au Québec, pour chaque groupe professionnel où il manquera de main-d'oeuvre, il s'en trouvera neuf qui afficheront un surplus de travailleurs.

par Michel CORBEIL

C'est un autre portrait morose du marché du travail que dresse "Surplus et pénuries de main-d'oeuvre au Québec prévus au Québec et dans ses régions".

S'appuyant sur nombre de sources et d'interlocuteurs, le document gouvernemental établit que les travailleurs de 321 des quelque 420 groupes recensés seront en plus grand nombre que le justifiera la demande. De ce chiffre, 14 se trouveront en situation de surplus sévère et 92 en surplus moyen.

En plus des 63 catégories en situation d'équilibre, à peine 35 autres manqueront de travailleurs. Une seule "souffrira" de pénurie sévère: il s'agit du secteur ultra-sophisticé d'ingénierie, en sciences nucléaires.

Cette simple compilation statistique par groupe ne va pas assez loin pour rendre compte de l'importance des surplus de travailleurs, a répondu Mme Nicole Froment, une des auteures du rapport qui souligne que l'économie québécoise générera 66.000 emplois en 1986 et 55.700 en 1987, mais qu'il y aura également 360.000 chômeurs. Elle a convenu que les nombreuses catégories ayant trop de travailleurs emploient chacune de grands bassins de personnel, ce qui accentue le déséquilibre entre offre et demande d'emplois.

Emplois manuels touchés

La surabondance de personnel se manifestera dans le secteur tertiaire, là où paradoxalement se créent les emplois. Mais ce sont surtout les travailleurs manuels, qu'ils soient dans le textile, les mines, les forêts et le monde de la construction, qui seront touchés. Les trois derniers points concer-

nent plusieurs endroits de la région de Québec et de l'Est de la province.

D'autre part, des besoins d'embauche se feront tout de même sentir: ils se retrouvent habituellement dans des emplois qui demandent une formation, académique ou professionnelle, particulière. Ainsi, plusieurs secteurs du génie ou encore des travailleurs spécialisés en électronique auront des perspectives d'emploi intéressantes. L'agriculture, dit l'étude, est aux prises avec un manque de relève.

Dans certains cas, la situation géographique aidera les chercheurs d'emplois. La demande pour les médecins et chirurgiens se lit comme un relevé de ces professions en régions éloignées: le surplus léger d'effectifs pour le Québec se transforme en pénurie pour la Côte-Nord, le Bas-Saint-Laurent et la Gaspésie.

Dans certains autres, le manque de travailleurs est relié à la situation d'une spécialité dans une région donnée et vient à contre-courant de ce que vit le groupe professionnel: la Côte-Nord ne manquera certes pas, par exemple, de bûcherons, mais elle a besoin d'ouvrier à l'abatteuse-tronçonneuse. Quelques cas de pénurie relèvent de l'accident de parcours: en Gaspésie, on prévoit manquer de scaphandriers tandis que la région de Québec sera à la recherche de... scieurs de vieux pneus.

Double solution

Tout en notant l'importance du déséquilibre entre les emplois offerts et ceux qui en veulent, les points saillants du document mettent surtout en évidence les secteurs en pénurie de main-d'oeuvre. "Nous orientons cette partie en fonction de nos lecteurs" qui sont essentiellement des orienteurs, des employeurs ou des syndicats, a dit Mme Froment, qui est économiste du ministère de la Main-d'oeuvre et de la sécurité du revenu.

Elle a précisé "qu'avant d'annoncer une pénurie nous sommes



Pour les travailleurs forestiers, il est presque inutile de rêver au traditionnel métier de bûcheron. Les ouvertures dans leur secteur se retrouvent dans des emplois spécialisés et dans des régions spécifiques. Ainsi, il manque de conducteurs de tracteurs forestiers dans la grande région de Québec.

très prudents et nous tenons compte des conditions particulières. De plus, nous tenons compte du volume relatif d'emplois en jeu."

A la lumière du document, il est prouvé une nouvelle fois que la mobilité et la formation demeurent les clés pour dénicher un travail, a reconnu Mme Froment: la mobilité pour occuper une place libre dans une région; la formation pour se glisser dans des secteurs. "Dans le

secteur des mines, lorsque nous parlons de pénurie (pour certaines spécialités) reliées à l'extraction d'or dans le Nord-Ouest, nous parlons de pénurie de compétences. De plus en plus, a-t-elle fait observer, le perfectionnement continu est appelé à s'implanter partout." L'étude souligne qu'un surplus ne doit pas être perçu comme une absence de débouchés, mais que cela indique que les candidats seront plus nombreux que les postes.

Soutien des banques centrales au dollar US

(AFP) - Les banques centrales des principaux pays européens et du Japon ont recouru, hier, à une importante intervention concertée sur les marchés des changes pour empêcher un effondrement du dollar et, dans son sillage, du sterling, vivement attaqué dans la matinée.

La baisse du dollar avait débuté à Tokyo à la suite de la suspension de la cotation en bourse de l'action de la Bank of America (deuxième

banque des Etats-Unis), initialement attribuée aux difficultés que connaît cet établissement et due, en fait, à une OPA dont elle vient de faire l'objet.

Les interventions des banques centrales ont provoqué immédiatement une vive reprise du dollar, de l'ordre de 1 pour 100 à Paris, mais qui s'est avérée en partie éphémère. La Bundesbank a ainsi été contrainte d'intervenir à nouveau dans l'après-midi pour maintenir le

billet vert juste au-dessus de la barre des 2 DM en-dessous de laquelle il était retombé lundi.

La Banque nationale suisse (BNS) a participé aux interventions pour un montant symbolique évalué à \$50 millions, essentiellement afin de calmer le jeu, selon un cambiste helvétique. C'est la première fois depuis 1983 que la BNS participait à une action de ce genre.

Les Etats-Unis ont été les grands absents de cette action sur laquelle

le département américain du Trésor s'est refusé à faire le moindre commentaire.

Les observateurs ont rappelé à cet égard que les Etats-Unis sont engagés dans une partie de bras de fer pour obtenir que le Japon et la RFA abaissent leurs taux d'intérêt, sans quoi, a indiqué le secrétaire au Trésor, M. James Baker, le dollar devrait encore baisser, compte tenu du manque de dynamisme de l'économie américaine.

OPTIONS transigées

Cours des options TransCanada managers

sur actions de TransCanada Inc. (TSX:TC)

Un contrat d'option est de 100 actions.

Options	Vol.	Call	Put
Nov 86	10	1.15	0.15
Dec 86	10	1.10	0.10
Jan 87	10	1.05	0.05
Feb 87	10	1.00	0.00
Mar 87	10	0.95	0.00
Apr 87	10	0.90	0.00
May 87	10	0.85	0.00
Jun 87	10	0.80	0.00
Jul 87	10	0.75	0.00
Aug 87	10	0.70	0.00
Sep 87	10	0.65	0.00
Oct 87	10	0.60	0.00
Nov 87	10	0.55	0.00
Dec 87	10	0.50	0.00
Jan 88	10	0.45	0.00
Feb 88	10	0.40	0.00
Mar 88	10	0.35	0.00
Apr 88	10	0.30	0.00
May 88	10	0.25	0.00
Jun 88	10	0.20	0.00
Jul 88	10	0.15	0.00
Aug 88	10	0.10	0.00
Sep 88	10	0.05	0.00
Oct 88	10	0.00	0.00

Options	Vol.	Call	Put
Nov 86	10	1.15	0.15
Dec 86	10	1.10	0.10
Jan 87	10	1.05	0.05
Feb 87	10	1.00	0.00
Mar 87	10	0.95	0.00
Apr 87	10	0.90	0.00
May 87	10	0.85	0.00
Jun 87	10	0.80	0.00
Jul 87	10	0.75	0.00
Aug 87	10	0.70	0.00
Sep 87	10	0.65	0.00
Oct 87	10	0.60	0.00
Nov 87	10	0.55	0.00
Dec 87	10	0.50	0.00
Jan 88	10	0.45	0.00
Feb 88	10	0.40	0.00
Mar 88	10	0.35	0.00
Apr 88	10	0.30	0.00
May 88	10	0.25	0.00
Jun 88	10	0.20	0.00
Jul 88	10	0.15	0.00
Aug 88	10	0.10	0.00
Sep 88	10	0.05	0.00
Oct 88	10	0.00	0.00

Options	Vol.	Call	Put
Nov 86	10	1.15	0.15
Dec 86	10	1.10	0.10
Jan 87	10	1.05	0.05
Feb 87	10	1.00	0.00
Mar 87	10	0.95	0.00
Apr 87	10	0.90	0.00
May 87	10	0.85	0.00
Jun 87	10	0.80	0.00
Jul 87	10	0.75	0.00
Aug 87	10	0.70	0.00
Sep 87	10	0.65	0.00
Oct 87	10	0.60	0.00
Nov 87	10	0.55	0.00
Dec 87	10	0.50	0.00
Jan 88	10	0.45	0.00
Feb 88	10	0.40	0.00
Mar 88	10	0.35	0.00
Apr 88	10	0.30	0.00
May 88	10	0.25	0.00
Jun 88	10	0.20	0.00
Jul 88	10	0.15	0.00
Aug 88	10	0.10	0.00
Sep 88	10	0.05	0.00
Oct 88	10	0.00	0.00

Options	Vol.	Call	Put
Nov 86	10	1.15	0.15
Dec 86	10	1.10	0.10
Jan 87	10	1.05	0.05
Feb 87	10	1.00	0.00
Mar 87	10	0.95	0.00
Apr 87	10	0.90	0.00
May 87	10	0.85	0.00
Jun 87	10	0.80	0.00
Jul 87	10	0.75	0.00
Aug 87	10	0.70	0.00
Sep 87	10	0.65	0.00
Oct 87	10	0.60	0.00
Nov 87	10	0.55	0.00
Dec 87	10	0.50	0.00
Jan 88	10	0.45	0.00
Feb 88	10	0.40	0.00
Mar 88	10	0.35	0.00
Apr 88	10	0.30	0.00
May 88	10	0.25	0.00
Jun 88	10	0.20	0.00
Jul 88	10	0.15	0.00
Aug 88	10	0.10	0.00
Sep 88	10	0.05	0.00
Oct 88	10	0.00	0.00

Source: TransCanada Managers

Source: TransCanada Managers

Source: TransCanada Managers

Source: TransCanada Managers

Libre-échange

Les démarches ont entraîné des lois protectionnistes visant le Canada

♦ KINGSTON (PC) - Les démarches du gouvernement Mulroney en faveur du libre-échange ont entraîné des mesures de protectionnisme de la part des Etats-Unis, selon le directeur national du Syndicat des métallurgistes unis d'Amérique, Gérard Docquier.

Le Canada bénéficiait d'une "certaine négligence" de la part des Américains. "Nous étions là, avec notre excédent commercial annuel de \$20 milliards... et personne ne faisait attention à nous", a déclaré M. Docquier dans un discours prononcé hier soir devant le Conseil des Canadiens.

Les propositions de négociation sur le libre-échange ont toutefois attiré l'attention des Américains. "Le résultat? Des lois protectionnistes visant directement le Canada", a poursuivi le chef du plus important syndicat industriel du Canada. Depuis, on assiste à "un durcissement de l'attitude des Etats-Unis envers toute une gamme de questions relatives aux échanges commerciaux."

"Le gouvernement Mulroney n'a pas su évaluer le climat politique qui règne au Canada et aux Etats-Unis... Il a été très maladroit lorsqu'il s'est agi de déci-

der si nos industries culturelles devaient ou non faire partie des négociations... et il a raté complètement ses mesures de représailles contre les droits imposés sur les bardeaux."

Toujours selon M. Docquier, le gouvernement fait présentement marche arrière sur cette question tout en essayant de "sauver la face".

M. Docquier estime par ailleurs que toute la question du libre-échange sert simplement de paravent aux conservateurs, dont les véritables intentions sont "d'établir une parité avec les Américains qui entraînerait une réduction des salaires et des coupures dans nos programmes sociaux".

Lorsqu'un accord de libre-échange sera conclu avec les Etats-Unis, ce sont "les gens d'affaires canadiens qui voudront obtenir une réduction des salaires" et qui exerceront des pressions sur le gouvernement pour qu'il baisse les contributions à l'assurance-chômage et les impôts qui servent à supporter notre système d'assurance sociale.

"Voilà les vraies raisons qui sont à l'origine des pourparlers sur le libre-échange", a conclu M. Docquier.

Bois d'oeuvre

Un droit compensatoire de 15% créerait 15,000 emplois aux Etats-Unis

♦ BURNABY, C.-B. (PC) - L'imposition d'un droit compensatoire américain de 15 pour 100 sur les importations de bois d'oeuvre canadien entraînerait, d'ici l'an 2000, le transfert aux Etats-Unis de 15,000 emplois forestiers directs, soutient un économiste de l'Etat de l'Oregon.

Mais ce transfert d'emplois serait le seul avantage, en terme de gain économique réel, que les Américains tireraient de l'imposition d'un tel tarif, a déclaré lundi M. Richard Haynes, du service forestier américain basé à Portland, au cours d'une réunion de législateurs des Etats du nord-ouest des Etats-Unis.

En contrepartie, a-t-il ajouté, cette injection d'emplois provoquerait une hausse de 5 pour 100 du prix des produits du bois, une augmentation qui résulterait, prédit-il, en une baisse de 3 pour 100 de la consommation.

L'imposition d'un droit compen-

saire ferait en outre chuter les importations canadiennes de 30 pour 100, alors que la production forestière américaine augmenterait de 6 pour 100. Ce tarif, a-t-il également affirmé, n'améliorerait pas la compétitivité des Etats du nord-ouest face aux autres régions des Etats-Unis.

"Je fais peut-être erreur sur les chiffres, mais je peux prédire que ces choses se produiront", a affirmé M. Haynes.

Les producteurs américains accusent le Canada de subventionner injustement son industrie forestière en lui imposant des droits de coupe insuffisants. Un jugement à ce sujet, attendu avec appréhension au pays, doit être rendu jeudi par le département américain du Commerce. Les Américains réclament l'imposition d'un tarif punitif de 32 pour 100. M. Haynes a expliqué que son service avait fixé hypothétiquement le tarif à 15 pour 100 à des fins de prévision économique.

Décision prochaine dans le débat Dorval-Mirabel

♦ OTTAWA (PC) - "Avant les neiges", le gouvernement fédéral devrait être prêt à prendre une décision dans le débat opposant les aéroports de Dorval et de Mirabel, a soutenu le ministre d'Etat aux Transports André Bissonnette.

Lundi, le ministre a précisé qu'on avait trop largement interprété ses propos, quand, la semaine dernière, un quotidien montréalais avait soutenu qu'il favorisait le statu quo dans le dossier explosif des deux aéroports montréalais.

Il a rappelé que le Comité Sauriol n'était pas parvenu à faire de recommandations sur l'avenir des deux aéroports, sauf "l'intéres-

sante" idée d'une administration locale.

Québecair

Du même souffle, M. Bissonnette a indiqué qu'il ne partageait pas l'opinion de ceux qui prévoient que les Québécois devront se contenter d'un service à rabais à la suite de la vente de Québecair à Nordair-Metro.

Selon lui, à la faveur de la déréglementation qu'entend mettre en place Ottawa dans le secteur des transports, d'autres transporteurs pourraient bien être intéressés à desservir les mêmes lignes, en fournissant un meilleur service pour d'importants clients.

Options	Vol.	Call	Put
Nov 86	10	1.15	0.15
Dec 86	10	1.10	0.10
Jan 87	10	1.05	0.05
Feb 87	10	1.00	0.00
Mar 87	10	0.95	0.00
Apr 87	10	0.90	0.00
May 87	10	0.85	0.00
Jun 87	10	0.80	0.00
Jul 87	10	0.75	0.00
Aug 87	10	0.70	0.00
Sep 87	10	0.65	0.00
Oct 87	10	0.60	0.00
Nov 87	10	0.55	0.00
Dec 87	10	0.50	0.00
Jan 88	10	0.45	0.00
Feb 88	10	0.40	0.00
Mar 88	10	0.35	0.00
Apr 88	10	0.30	0.00
May 88	10	0.25	0.00
Jun 88	10	0.20	0.00
Jul 88	10	0.15	0.00
Aug 88	10	0.10	0.00
Sep 88	10	0.05	0.00
Oct 88	10	0.00	0.00

EN UN CLIN D'OEIL

Emission de Cabano d'Anjou

Groupe Cabano d'Anjou Inc. déposera un prospectus préliminaire à la Commission des valeurs mobilières du Québec (CVMQ) pour son premier appel public à l'épargne. La compagnie émettra un million d'actions ordinaires à \$5 l'unité. Les acheteurs de ces actions auront droit à un dégrèvement fiscal de 100 pour 100 du coût d'acquisition. Spécialisé dans le transport routier, Groupe Cabano a son siège social à Rivière-du-Loup, et exerce ses activités dans la région du sud-est du Québec, au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Ecosse et à l'Île-du-Prince-Édouard. Le preneur ferme de l'émission est F.H. Deacon, Hodgson Inc., filiale de Nesbitt, Thomson Deacon.

Equipements Denis agrandit

La direction d'Equipements Denis Inc., de Sainte-Rosalie, un fabricant de machineries industrielles, investira \$2 millions, au cours du troisième trimestre de l'exercice en cours, pour l'acquisition d'une nouvelle usine de 22,100 mètres carrés, à Saint-Hyacinthe. Selon la direction de l'entreprise, la nouvelle usine sera en opération dès le quatrième trimestre. L'agrandissement de la capacité de production permettra de répondre à un carnet de commandes "très chargé", selon le président Laurent Denis. La direction a également déclaré, pour le premier semestre terminé le 31 août, des bénéfices nets de \$460,000, en hausse de 60 pour 100 sur les résultats de l'année précédente. Les ventes ont également progressé de 74 pour 100, totalisant \$7,990,000 au cours de la même période.

Nationair crée 60 emplois

Le transporteur aérien Nationair a annoncé, hier, la signature d'un contrat avec "Hudson General", de Montréal, pour l'entretien de la totalité de son parc de DC-8 à Dorval et Mirabel, à compter du 1er novembre. Selon l'entreprise, une soixantaine d'emplois seront ainsi créés à Dorval et Mirabel au cours des 12 prochains mois. Ce contrat fait suite à l'engagement pris par Nationair dans le cadre de la privatisation de Quebecair. L'entreprise s'était alors engagée à rapatrier au Québec toutes les activités d'entretien qui étaient alors accordées à des entreprises de l'extérieur.

Nouvelle revue économique

Un nouveau magazine économique, dont la spécialité sera de suivre les activités de la Réserve fédérale américaine, vient d'être lancé à Washington. La direction du magazine prévoit une douzaine de pages d'informations par livraison. Le directeur du Fed Fortnightly, Paul H. Weaver, ancien journaliste de Fortune, s'est fixé comme objectif de répondre aux quatre souhaits que formule, selon lui, les responsables gouvernementaux et des milieux d'affaires lorsqu'ils ouvrent une revue spécialisée: des informations spécialisées, des échos sérieux sur le milieu professionnel, des articles courts et faciles à lire, et une maquette permettant de repérer facilement les articles d'intérêt particulier.

Nouveaux micro-ordinateurs

IBM, premier fabricant mondial de matériel informatique, a annoncé hier le lancement d'une nouvelle gamme de petits ordinateurs qui doit lui permettre d'accroître ses ventes dans cette catégorie. Les quatre nouveaux ordinateurs de cette série baptisée "IBM 9.370 Information System", pourront utiliser des programmes identiques à ceux des gros ordinateurs, a précisé International Business Machines. Selon IBM, ces nouveaux appareils pourront fonctionner seuls ou relier ensemble des ordinateurs personnels et des gros ordinateurs. Les prix des 9.370 s'échelonnent de \$31 pour l'ordinateur de base, le modèle "20", à \$210 pour le plus puissant, le "90".

Hausse des cours du pétrole

Les cours à terme du pétrole brut étaient en très nette reprise hier dans les premières transactions sur le marché new-yorkais, où la position rapprochée pour livraison en novembre est repassée largement au-dessus des \$15 le baril. Peu après 10h30, au New York Mercantile Exchange, le baril de West Texas Intermediate, qualité de référence pour le brut aux États-Unis, s'échangeait à \$15.34, en hausse de 52 cents, pour l'échéance de novembre. Toutes les autres positions étaient également en hausse, les gains variant de 26 à 51 cents.

Le meilleur transport urbain

La Commission de transport urbain de Toronto s'est vu décerner le prix du meilleur système de transport public en Amérique du Nord. C'est l'American Public Transit Association, qui représente l'industrie des transports de toute l'Amérique du Nord, qui lui a décerné ce titre que convoitaient également Montréal, Chicago, New York et Boston. Le Public Transportation System Outstanding Achievement Award est la plus haute récompense offerte par l'industrie des transports publics d'Amérique du Nord. Le réseau de Toronto est le premier service de transport public au Canada à mériter cette distinction, qui souligne l'excellence de l'exploitation, de la planification, de l'entretien et de la sécurité d'un service de transport public.

Becterm vend au Japon

La société Becterm, de Québec, a signé hier à Tokyo un accord de coopération commerciale avec NJK, une firme de logiciels japonaise, pour la diffusion au Japon de ses systèmes d'ordinateurs, a annoncé la délégation du Québec. Becterm, petite société d'une quarantaine d'employés, s'est spécialisée dans la fabrication d'ordinateurs capables de gérer l'utilisation simultanée par différents abonnés de grands systèmes. Son président, André Gareau, a récemment vendu une de ces unités à NJK, que préside M. Toshio Tanimura, ancien président du géant Nippon Telegraph and Telephone (NTT). L'accord signé hier par MM. Gareau et Tanimura prévoit que la société japonaise, qui compte de nombreux clients dans l'administration, représente Becterm et commercialise ses produits au Japon.

CÉRÉALES

CHICAGO (AP) — Les cours des grains et du soja étaient variés, hier, au marché à terme de Chicago.

À la clôture des affaires, le blé était en hausse de 0.75 à 1.75 cent, le contrat de livraison pour décembre se négociait à \$2.6550 le boisseau. Le maïs était en baisse de 0.25 cent à 0.75 cent en hausse, avec décembre à \$1.64 le boisseau. L'avoine était à 1.50 cent en baisse à 0.75 cent en hausse, avec décembre à \$1.2275 le boisseau. Le soja à terme la semaine à 0.75 cent en baisse à 1 cent en hausse, avec novembre à \$4.695 le boisseau.

WINNIPEG (PC) — Le lin a fermé à la hausse tandis que les grains ont varié lors d'une séance modérée, hier, au marché à terme de Winnipeg.

Le colza a enregistré des gains de \$4.90 à \$5.20 et cotait \$247.70 à l'échéance de novembre. Le lin a connu une hausse intéressante de \$4 à \$6.40 pour terminer la semaine à \$239.00 en octobre. L'orge de Thunder Bay a gagné 10 à 30 cents pour finir la semaine à \$84.50 en octobre. L'avoine a monté de 10 cents à 20 cents, avec octobre à \$79.70. Le blé a été à 20 cents en baisse à 40 cents en hausse pour clôturer à \$107.00 en octobre. Le seigle a perdu 50 cents avec octobre à \$94.50. Le volume du marché a été, mardi, de 115,820 tonnes, incluant 73,320 tonnes de colza, 17,500 tonnes d'orge de Thunder Bay, 13,640 de lin, 8,540 de blé, 4,560 de seigle et 2,260 tonnes d'avoine.

DIVIDENDES

par la Presse Canadienne

Dividendes de sociétés déclarés hier, trimestriels, sauf indication contraire:
I.T.L. Industries Ltd., 2e div., séries 1, 30 cents payable le 31 oct. aux inscrits le 17 oct.
Fonds d'investissement
Aucun investissement publié mardi.

LE MAGICIEN SGBD

la base de données qui met de l'ordre dans vos idées

IBM PC et compatibles 449.99 \$



LOGIDISQUE INC.

C.P. 485, succ. Place d'Armes
Montréal (Québec) H2Y 3H3
(514) 842-5221 (800) 361-7633

LE LOYER DE L'ARGENT

07-10-86	Comptes d'épargne		Dépôts						Hypothèques					Prêts pers.
	Sans chèques	Interêt quotidien	30-60 jours	60-89 jours	90-119 jours	120-149 jours	150-179 jours	(int. semestriel)	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	
Institutions														minimum
Banque de Commerce	5.25	4.75 (e)	6.25	6.25	6.25	6.25	6.25	8.00	8.50	9.00	9.75	10.50	10.75	11.00
Banque Continentale	5.25	3.00-7.25	6.50	6.50	6.75	6.75	7.00	8.25	8.75	9.25	---	---	---	---
Banque d'Épargne	5.25	3.00-6.25	6.25	6.25	6.25	6.25	6.25	7.25	8.50	9.00	9.75	10.25	10.75	11.25
Banque de Montréal	5.25	4.75 (m)	6.25	6.25	6.50	6.50	6.50	7.75	8.25	8.75	9.75	10.25	10.75	11.25
Banque Nationale	5.25	4.75	6.25	6.25	6.25	6.25	6.25	8.00	8.50	9.00	9.75	10.25	10.75	11.25
Banque de Nouvelle-Ecosse	5.25	4.75	6.25	6.25	6.25	6.25	6.25	8.25	8.75	9.25	9.75	10.50	10.75	11.25
Banque Royale	5.25	4.75 (k)	6.25	6.25	6.25	6.25	6.25	8.00	8.50	9.00	9.75	10.25	10.50	11.25
Banque Toronto-Dominion	5.25	4.75-6.25(c)	6.25	6.25	6.25	6.25	6.25	8.00	8.50	9.00	9.75	10.25	10.50	11.00
Caisses populaires(d)	5.25	4.75	6.25	6.25	6.25	6.25	6.25	8.00	8.50	9.00	9.75	10.25	10.50	10.75(f)
Canada Trust(Le Permanent)	5.25	5.00(i)	6.25	6.25	6.50	6.50	6.50	8.00	8.50	9.75	9.50	10.25	10.75	11.25
Coopérants Guardian	---	---	7.625	7.625	7.625	7.625	8.00	8.25	8.75	9.75	---	---	---	---
Féd. Caisses d'établissement	---	(b)	6.75	7.00	7.00	7.00	7.00	8.00	8.25	8.75	9.75	10.25	10.50	11.50
Société d'Entraide Econo	5.00	---	6.50	6.50	7.00	---	---	8.00	8.50	9.00	10.00	10.50	11.00	11.25
Fiducie du Québec	---	---	6.50	6.50	6.75	6.75	7.00	8.375	8.75	9.675	9.75	10.25	10.75	11.25
Fiducie Prêt et Revenu	5.25	4.75	7.25	7.25	7.25	7.25	7.25	8.375	8.75	9.625	9.75	10.25	10.75	11.25
Montréal Trust(Crédit Foncier)	5.25	4.75	6.50	6.50	6.75	7.00	7.00	8.25	8.75	9.625	9.75	10.25	10.75	11.25
Morguard	---	---	7.25 a	7.25 a	7.50 a	7.50 a	7.50 a	8.25	8.50	9.50	---	---	---	---
Trust Financier	7.625(j)	4.75-7.25	7.75	8.00	8.00	8.00	8.00	8.50	8.75	9.25	---	---	---	---
Trust Royal	4.75-5.25	4.75 (l)	6.50	6.50	6.75	6.75	6.75	8.25	8.75	9.25	9.75	10.50	10.75	11.25(h)
Trust Général	5.25	4.75	6.50	6.50	6.75	6.75	6.75	8.25	8.75	9.50	9.75	10.25	10.75	11.25

Les taux sont ceux disponibles au moment de la préparation de ce tableau au début de cette semaine. Ils sont donc sujets à révision.

a) pour \$10,000 et plus b) enregistré—6.00% c) investisseur: \$5,000 et plus: 6.50% d) taux de la Fédération Desjardins de Québec e) pour \$2,000-\$5,000—4.75% f) maximum: 13.25% g) hypothèques-7 ans: 11.50% h) hypothèques-7 ans: 11.75% i) \$10,000 et plus—7.15% j) minimum: \$7,500 k) avec chèques: 3.00% à 6.75% l) avec chèques: 3.00% à 7.00% m) \$3,000 et plus: 6.75%

COMPILATION: MARIE CÔTÉ 647-3394

FRUITS ET LÉGUMES

MONTREAL (PC) — Voici les prix de gros des fruits et légumes fournis aux détaillants de la région de Montréal par le ministère de l'Agriculture du Québec:

LÉGUMES

Ail hresse: \$7.05 à \$8.90

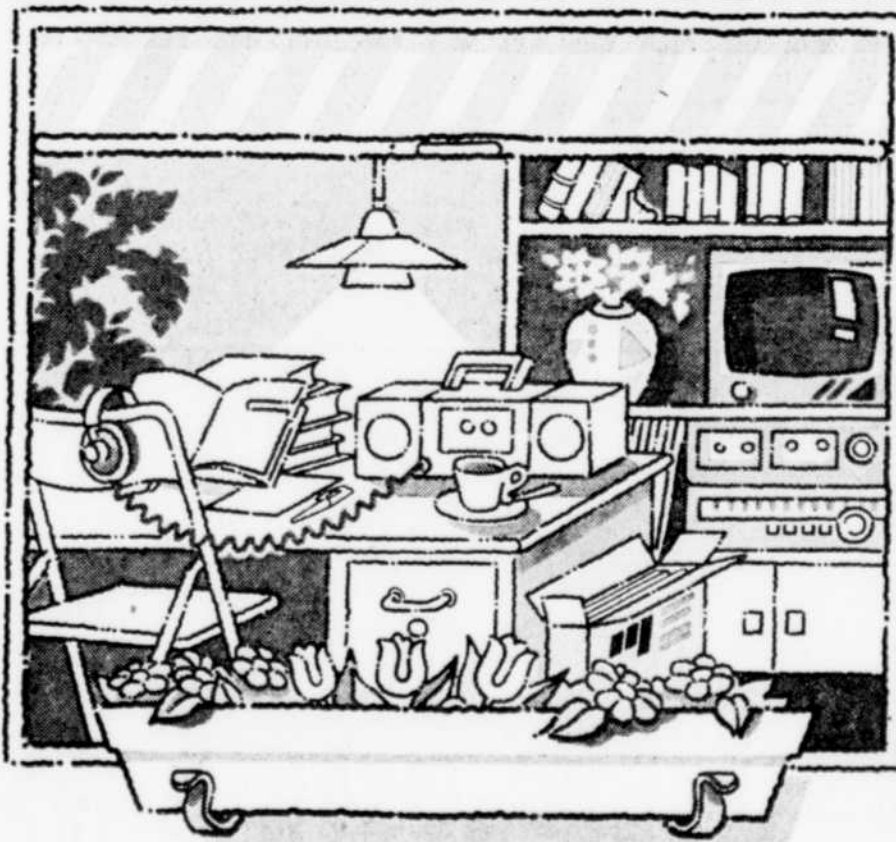
Ail en vrac: \$30.90 à \$34.00 les 30 lb.

Bette à carder: \$8.55 la caisse de 12 pqt.
Bette-rave: \$4.25 à \$5.00 pour 12 X 2 lb.
Bette-rave: \$2.55 à \$3.75 le sac de 25 lb.
Brocoli: \$11.40 à \$12.25 la caisse de 14 unités.
Carotte: \$8.70 à \$9.75, cello 24 x 2 ou 10 x 5 lb.
Carotte: \$9.25 à \$9.80 la caisse de 30 pqt.
Carotte mini: \$7.25 à \$8.25 la caisse de 20 x 12 oz.

Céleri: \$15.50 à \$17.30 la caisse de 24 unités.
Céleri-rave: \$17.00 à \$19.90 la caisse de 20-25 lb.
Céleri (cœur): \$9.00 à \$11.25 pour 12 unités.
Champignon blanc: \$11.25 à \$12.65 pour 8 X 850ml
Chicorée: \$8.00 à \$8.75 les 12 - 16 unités.
Chou chinois (nappa): \$10.25 à \$12.50 les 45-38 lb.
Chou de Bruxelles: \$9.15 à \$9.50 la caisse de 9 flges.
Chou de Bruxelles: \$6.25 à \$8.15 12 X 10 on.
Chou de Bruxelles: \$10.00 à \$14.20 la caisse de 25 lb.
Chou de Savoie: \$8.90 à \$10.00 la caisse de 12 unités.

Chou-fleur: \$6.90 à \$8.25 la caisse de 12 unités.
Chou rouge: \$8.90 à \$10.00 la caisse de 12 unités.
Chou vert: \$6.50 à \$6.75 la caisse de 40-45 lb (14 ou 16 unités).
Citrouille: \$11.90 la doz.
Cornichon spécial: \$26.50 à \$28.00 le boisseau.
Cornichon no 1 (petit): \$19.75 à \$20.90 le boisseau.
Cornichon no 2 (moyen): \$16.50 à \$17.50 le boisseau.
Conchion Kirby's: ERR
Courge-zucchini: \$11.50 les 20 lb.
Endive: \$16.75 à \$16.90 la caisse de 10 lb.

VOICI UNE DE NOS 20 000 SALLES DE COURS.



Dans la quiétude de cette maison, semblable à bien d'autres, quelqu'un est en train de suivre un cours universitaire à l'aide de documents pédagogiques écrits, sonores et audiovisuels.

En fait, comme 20 000 autres étudiants, dans 20 000 autres maisons, cette personne est inscrite à un cours de formation à distance de la Télé-université. À la maison, ou dans des salles de cours à l'occasion, l'université vient maintenant à votre rencontre en vous offrant notamment des cours de bureautique, d'informatique, de gestion d'entreprise, de science, de sciences sociales et de psychologie.

Pour plus de renseignements, composez sans frais le 1-800-463-4722 ou, pour la région de Québec, le 657-2262.



Université du Québec
Télé-université

L'UNIVERSITÉ DANS UNE CLASSE À PART.

Argent
\$7.93
Can

Diamonds	19500	21	25	—	1
Eide A/S	15200	83	75	75	—
GalMing	1000	50	50	50	—
Goldcorp	1664	20	10	20	—
Gl'n Group	8652	137	155	155	—
G Knight	1200	59%	9%	9%	—
Gold Bond	1000	100	100	100	—
Gold Tiger	9800	33	33	34	+1
Gold Tri	19000	140	126	126	—13
Goldex Int'l	84524	270	315	200	—
Goldex Int'l	2600	200	200	200	—
Goldex Int'l	2000	210	205	205	—
Imico	5000	45	45	45	—2
LaPauze	42500	35	33	35	—
LaPauze	5000	45	45	45	—
Mosvall	111200	39%	32	35	—3
Mazurin	32000	53	50	52	—
Moutier	4000	67	67	67	—
Mid Co	112763	37	34	34	+1
M. Duha	38000	60	50	50	—
Monaco Gold	2000	45	45	45	—
N. Pascalis	1000	66	66	66	—4
N. S. Res	1000	66	66	66	—
Onyx Res	4000	29	29	29	—
PerronDin	9423	445	430	445	+15
PerronDin	5400	121	121	121	—
Radiation	2000	45	45	45	—5
Rouvin R	10200	99	285	285	+9
Stobelli Res	5000	45	45	45	—2
StandardG	3600	88	86	87	—
Talisman	59400	107	107	107	—
Talisman	7500	30	30	30	—
Tandem	1400	135	135	135	—
Tandem	1400	135	135	135	—
Vier	1000	130	130	130	—
W Q Mines	11700	105	100	100	—17
W Q Mines	5400	121	121	121	—
Wrtbrw	7000	38	37	37	—
Yorbaud	2500	69	71	71	+2
Total market	4,548,721	99	99	99	—

Partially Paid Shares				
B. Corp.	10275	58%	84	81% + 1%
W. R. F. R.	7300	57%	71%	71%
Mtge R	100	557	57	57 + 1

Division internationale (en dollars americains)				
	1986			
Low	Bid	Ask	High	Low
Le. Eau Others	210	215	210	139

1986				
Stock	Bid	Ask	High	Low
PLatino	421%	431%	44	39%
Traded	5000	127%	128%	128%

Certificats de metaux precieux				
Certificats	Oz	Haut	Bas	Form.
Certificats	Oz <td>Haut <td>Bas</td> <td>Close</td> </td>	Haut <td>Bas</td> <td>Close</td>	Bas	Close

[illegible]

93	2223	111%	111%	114
15	2421	33%	33%	33—1
18	45	18	17%	17%—1/2
24	61	45	45	45 + 1/2
12	188	311%	308	308%—1/2
18	906	59%	574%	58—1 1/2
18	106	54%	54%	54—1/2
9	2172	40%	40%	40% + 1/2
7	4665	34%	33%	34% + 1/2
10	1175	10%	10%	10%—1 1/2
10	74	56%	55%	56% + 1/2
10	10	3%	3%	3%—1/2
22	748	71%	70%	71—1/2
8	560	41%	40%	41% + 1/2
18	18	24%	23%	24%—1/2
18	257	18	18	18—1/2
18	108	12%	12	12% + 1/2
18	2557	43%	43%	45 + 1 1/2
22	17	8%	8%	8—1/2
8	8116	29%	27%	29%+2
12	108	40%	40%	40%—1/2
12	123	30%	30%	30%—1/2
9	9146	25%	25	25%—1/2
12	3	5%	5%	5%—1/2
12	26	17	16%	16%—1/2
18	2237	58%	57%	57%—1/2
12	108	40%	40%	40%—1/2
11	2371	41%	40%	40%—1/2
11	11501	28%	26%	27%+1 1/2
12	108	40%	40%	40%—1/2
12	10830	70%	70	70%—1/2
11	560	57	57%	57%—1/2
12	11	34%	33%	33%—1/2
9	370	9%	9%	9%—1/2
11	1830	55%	54%	55—1/2
18	18	18	18	18—1/2
17	1647	23%	23%	23%+1/2
25	90	88%	88%	88%—1/2
9	617	7%	7%	7%—1/2
21	2	2%	2%	2%—1/2
69	262	23%	23%	23%—1/2
18	477	2	1%	2%—1/2
21	12	76%	76	76%+1/2
18	4	4%	4%	4%—1/2
19	1103	31%	30%	31%—1/2
22	94	27%	27%	27%—1/2
10	1010	22%	22%	22%—1/2
14	2636	27%	22%	22%+1/2
12	1205	34%	53%	53%—1/2
14	262	11%	11%	11%—1/2
8	9	9%	9%	9%—1/2
24	17	12%	12	12—1/2
9	442	5%	5%	5%—1/2
14	3996	55%	54%	55%—1/2
24	3952	53%	24%	35—1/2
18	81	81	81	81—1/2
18	99	91%	91%	88%+1/2
11	11	12%	12%	12%—1/2
11	11	32%	31%	32%+1/2
13	12	40%	39%	39%—1/2
16	1629	52%	51%	52%+1/2
13	155	20%	20	20%—1/2

	15	13	4	#	
	17	14%	14%	14%	14%
	1	21	21	21	21
x	33	21	15%	14%	14%
	13	14%	14%	14%	14%
	11	83	11%	11%	11%
d	30	11%	14%	14%	14%
	2	14	2	2	2
	9	224	15	14%	14%
	9	67	67	12%	12%
	15	67	67	12%	12%
	93	11%	11%	11%	11%
	15	15	15	31%	31%
	10	9%	9%	31%	31%
	8	70	11%	11%	11%
	15	15	15	4%	4%
	36	155	12%	12%	12%
	20	51	4%	4%	4%
	13	151	14%	14%	14%
	117	9%	9%	9%	9%
	10	25	13%	2%	2%
	14	1902	14%	14%	14%
	18	18	18%	18%	18%
	17	5266	14%	18%	18%
wt	26	67	24%	2%	2%
	26	26	26	26	26
	55	17%	11%	11%	11%

TORONTO

(suite de la page D-4)

NE Oils	515	10%	10%	10%
NCO 3 p	100	24	24	+10
NCO 7 p	100	24	24	+10
NCO 10 p	100	24	24	+10
NCO 13 p	100	24	24	+10
NCO 16 p	100	24	24	+10
NCO 19 p	100	24	24	+10
NCO 22 p	100	24	24	+10
NCO 25 p	100	24	24	+10
NCO 28 p	100	24	24	+10
NCO 31 p	100	24	24	+10
NCO 34 p	100	24	24	+10
NCO 37 p	100	24	24	+10
NCO 40 p	100	24	24	+10
NCO 43 p	100	24	24	+10
NCO 46 p	100	24	24	+10
NCO 49 p	100	24	24	+10
NCO 52 p	100	24	24	+10
NCO 55 p	100	24	24	+10
NCO 58 p	100	24	24	+10
NCO 61 p	100	24	24	+10
NCO 64 p	100	24	24	+10
NCO 67 p	100	24	24	+10
NCO 70 p	100	24	24	+10
NCO 73 p	100	24	24	+10
NCO 76 p	100	24	24	+10
NCO 79 p	100	24	24	+10
NCO 82 p	100	24	24	+10
NCO 85 p	100	24	24	+10
NCO 88 p	100	24	24	+10
NCO 91 p	100	24	24	+10
NCO 94 p	100	24	24	+10
NCO 97 p	100	24	24	+10
NCO 100 p	100	24	24	+10

NE Oils	515	10%	10%	10%
NCO 3 p	100	24	24	+10
NCO 7 p	100	24	24	+10
NCO 10 p	100	24	24	+10
NCO 13 p	100	24	24	+10
NCO 16 p	100	24	24	+10
NCO 19 p	100	24	24	+10
NCO 22 p	100	24	24	+10
NCO 25 p	100	24	24	+10
NCO 28 p	100	24	24	+10
NCO 31 p	100	24	24	+10
NCO 34 p	100	24	24	+10
NCO 37 p	100	24	24	+10
NCO 40 p	100	24	24	+10
NCO 43 p	100	24	24	+10
NCO 46 p	100	24	24	+10
NCO 49 p	100	24	24	+10
NCO 52 p	100	24	24	+10
NCO 55 p	100	24	24	+10
NCO 58 p	100	24	24	+10
NCO 61 p	100	24	24	+10
NCO 64 p	100	24	24	+10
NCO 67 p	100	24	24	+10
NCO 70 p	100	24	24	+10
NCO 73 p	100	24	24	+10
NCO 76 p	100	24	24	+10
NCO 79 p	100	24	24	+10
NCO 82 p	100	24	24	+10
NCO 85 p	100	24	24	+10
NCO 88 p	100	24	24	+10
NCO 91 p	100	24	24	+10
NCO 94 p	100	24	24	+10
NCO 97 p	100	24	24	+10
NCO 100 p	100	24	24	+10

NE Oils	515	10%	10%	10%
NCO 3 p	100	24	24	+10
NCO 7 p	100	24	24	+10
NCO 10 p	100	24	24	+10
NCO 13 p	100	24	24	+10
NCO 16 p	100	24	24	+10
NCO 19 p	100	24	24	+10
NCO 22 p	100	24	24	+10
NCO 25 p	100	24	24	+10
NCO 28 p	100	24	24	+10
NCO 31 p	100	24	24	+10
NCO 34 p	100	24	24	+10
NCO 37 p	100	24	24	+10
NCO 40 p	100	24	24	+10
NCO 43 p	100	24	24	+10
NCO 46 p	100	24	24	+10
NCO 49 p	100	24	24	+10
NCO 52 p	100	24	24	+10
NCO 55 p	100	24	24	+10
NCO 58 p	100	24	24	+10
NCO 61 p	100	24	24	+10
NCO 64 p	100	24	24	+10
NCO 67 p	100	24	24	+10
NCO 70 p	100	24	24	+10
NCO 73 p	100	24	24	+10
NCO 76 p	100	24	24	+10
NCO 79 p	100	24	24	+10
NCO 82 p	100	24	24	+10
NCO 85 p	100	24	24	+10
NCO 88 p	100	24	24	+10
NCO 91 p	100	24	24	+10
NCO 94 p	100	24	24	+10
NCO 97 p	100	24	24	+10
NCO 100 p	100	24	24	+10

BESTIAUX

MONTREAL (PC) — Les arrivages au marché aux bestiaux de Montréal, hier, comprennent 18 bovins, 215 vaches et 1 veau.

Les prix s'établissent ainsi:
Bovins, B et commercial, \$57.00-69.25.
Genisses, commercial, \$52.00-57.25.

Vaches, D1-2, \$50.00-52.75; D3, \$46.00-50.75; T.C., \$37.75-45.75.

Taurillons, \$55.75-62.00.

Veaux de choix et bons, \$85.00-110.00; communs et moyens, \$60.00-84.00.

Veaux de remplacement de type laitier, bons, \$90.00-130.00; communs et moyens, \$70.00-88.00.

Prix moyen du porc à l'indice 100 en Ontario, pour la semaine dernière: \$193.50 les 100 kg.

Baisse des prix des obligations

TORONTO (PC) — Les cours étaient en baisse et l'activité animée, hier, dans le marché canadien des obligations.

Le court terme a perdu 10 cents. Les moyen et long termes ainsi que les titres des provinces ont baissé d'un demi-point. Les titres des sociétés ont chuté d'un quart de point.

L'argent au jour le jour commun-dait un intérêt de 8.5 pour 100.

COMMUNAUTÉ URBAINE DE QUÉBEC

APPEL D'OFFRES

FOURNITURE DE FORMULES TABULATRICES (STOCK TAB)
La Communauté urbaine de Québec, la Commission de transport de la Communauté urbaine de Québec et les villes de Québec et de Sainte-Foy demandent des soumissions pour la fourniture de formules tabulatrices (stock tab).

Les intéressés peuvent se procurer le devis et obtenir les renseignements pertinents en s'adressant à monsieur Jean-Paul Royer, Communauté urbaine de Québec, 399, rue St-Joseph est, bureau S-08, Québec.

Toute soumission, pour être acceptée, doit être accompagnée d'un chèque visé représentant 5% du montant total de la soumission, taxes incluses. Toute soumission doit être présentée sous enveloppe cachetée sur laquelle sera bien indiquée la mention suivante: "NE PAS OUVRIR - SOUMISSION POUR LA FOURNITURE DE FORMULES TABULATRICES (STOCK TAB)".

Toute soumission pour être valablement reçue doit se trouver physiquement entre les mains du secrétaire de la CUQ, Me Denis St-Martin, 399, rue St-Joseph est, bureau S-08, Québec, G1K 8E2, au plus tard le 21 octobre 1986 à 14h30. Les soumissions seront ouvertes à cette date, cinq (5) minutes après l'heure susdite et en présence des soumissionnaires intéressés.

La Communauté urbaine de Québec, la Commission de transport de la Communauté urbaine de Québec et les villes participantes ne s'engagent à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Denis St-Martin, avocat
Secrétaire de la CUQ

Québec, le 8 octobre 1986



Fondé en 1693

APPEL D'OFFRES

Hôpital Général de Québec
Système d'intercommunication

La Corporation de l'Hôpital Général de Québec, propriétaire, demande des soumissions pour la construction d'un système d'intercommunication à l'Hôpital Général de Québec.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau d'ADS Associés Ltée, située au 890, boulevard Charest est, bureau 400, Québec (Québec), contre un chèque visé non remboursable de cinquante dollars (\$50.00) versé au propriétaire.

Les soumissions devront être accompagnées, soit d'un cautionnement de soumission établi au montant de dix pour cent (10%) du montant des travaux valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de cinq pour cent (5%) du montant des travaux fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada dont la valeur nominale est de cinq pour cent (5%) de la valeur des travaux.

Les soumissions (l'original et deux (2) copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soumissionnaire seront reçues à l'Hôpital Général de Québec jusqu'à 15h00, heure en vigueur localement, le dix (10) novembre 1986, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs en communication ayant leur principale place d'affaires au Québec et détenant une licence en vertu de la loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs en construction.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix de leurs sous-traitants, des garanties qu'ils entendent exiger d'eux, de leur solvabilité et du contenu de leur soumission. Ils doivent s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Jean-Jacques Minguy
Directeur général

SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE D'ASSAINISSEMENT DES EAUX

Appel d'offres no: 014-0-01-42-08

Pour 15h00

Le vendredi, 24 octobre 1986

Fourniture et livraison d'équipements d'échantillonnage pour diverses municipalités.

DOCUMENTS DISPONIBLES

Lieux de vente et de consultation:

Société québécoise d'assainissement des eaux, Service de l'approvisionnement, 1050, boulevard Dorchester Est, 2e étage, suite 201, Montréal (Québec) H2L 2L6. Tél.: (514) 284-1192.

PRIX: 25,00\$ non remboursable, par chèque visé ou mandat payable à la Société québécoise d'assainissement des eaux.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Société québécoise d'assainissement des eaux, 1055, boul. Dorchester est, 70e étage, Montréal (Québec) H2L 4S5.

DÉPÔT DE SOUMISSION

Montant: 15 000,00\$

FORME: Chèque visé tiré sur une institution bancaire faisant affaires au Québec ou un cautionnement de soumission.

RENSEIGNEMENTS: Communiquer avec Madame Sylvette Daigneault, analyste. Tél.: (514) 873-7411, poste 289.

Seules les personnes, sociétés et compagnies, ayant leur principale place d'affaires au Québec, qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société québécoise d'assainissement des eaux, sont admises à soumissionner.

La Société québécoise d'assainissement des eaux ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Françoise Barrie

Directeur, approvisionnement et contrats

S-08-10-86

Radio Shack

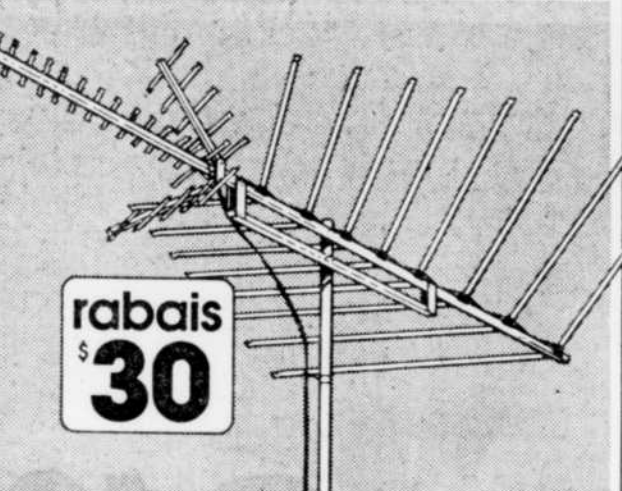
DIVISION INTER-AMERICA L.T.E.



rabais
\$110

Puissante sonorité à un super prix 229.95 339.95

Radio AM/FM stéréo/lecteur de cassette fantastique
24 watts, Dolby B, mémoire pour 12 stations, inversion et recherche automatiques et beaucoup plus 12-1925



rabais
\$30

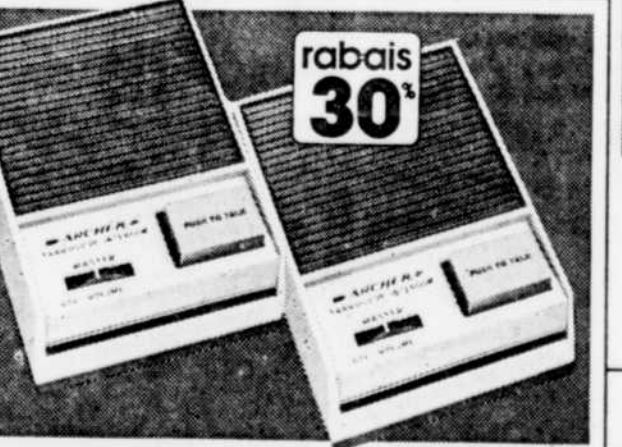
Meilleure réception télé/FM 15-8224

69.95 99.95
Antenne VHF/UHF/FM pour couleurs éclatantes, images noir et blanc nettes et un signal FM puissant



rabais
\$40

Le répondeur TAD-212 (Quantité limitée) 129.95 169.95
Avec télécommande et enregistrement activé par la voix 43-313



rabais
\$30

Ménagez votre voix et argent 13.95 19.95
Système d'interphone à pile et à 2 postes, idéal dans une maison à plusieurs étages



rabais
\$37

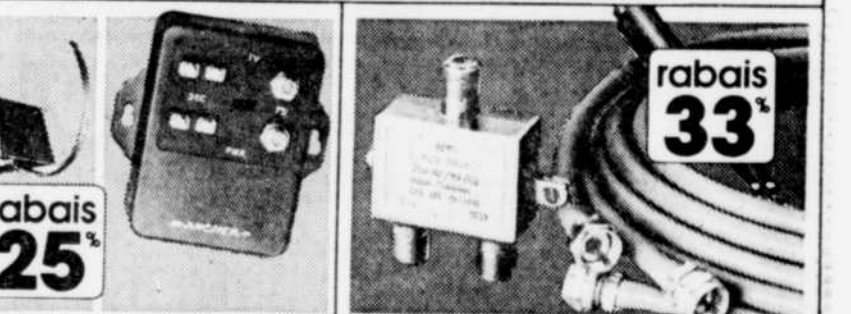
Complétez votre établi avec ce multimètre très lisible à bas prix 49.95 79.95



rabais
\$60

Le plaisir d'une image télé éclatante 16-237

299.95 359.95
Télécouleur 14" à réglage précis automatique
Image nette et son presque instantanés



rabais
\$25

Ampli de signal télé/FM 44.95 59.95
Amplifie les signaux télé/FM, même en zone limite 15-1124



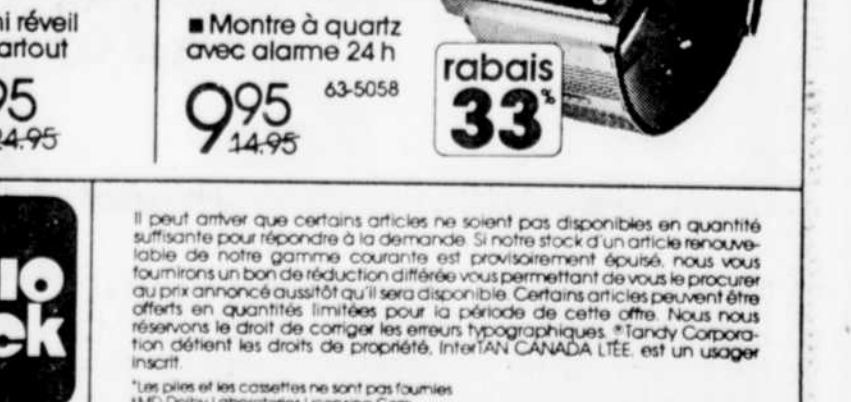
rabais
\$33

Kit de coupleur 9.95 14.95
Raccorde 2 télé ou un poste FM et un télé à une antenne 15-8320



rabais
\$50

Magnétocassette à la portée de tous! 149.95 199.95
Avec recherche automatique des passages, touches à faible course, Dolby B et C étendant la gamme dynamique
Voici la chance de compléter votre chaîne 14-629



rabais
\$32

L'heure exacte en tout temps 16.95 24.95
Un mini réveil qui va partout 63-838
Montre à quartz avec alarme 24 h 9.95 14.95 63-5058
rabais
\$33

Il peut arriver que certains articles ne soient pas disponibles en quantité suffisante pour répondre à la demande. Si notre stock d'un article renouvelable de notre gamme courante est provisoirement épuisé, nous vous fournirons un bon de réduction d'attente vous permettant de vous le procurer au prix annoncé aussitôt qu'il sera disponible. Certains articles peuvent être offerts en quantités limitées, pour la période de cette offre. Nous nous réservons le droit de corriger les erreurs typographiques. Radio Shack Corporation décline les droits de propriété. INTER-AMERICA L.T.E. est un usager inscrit.

Les piles et les cassettes ne sont pas fournies
TM & © 1986 Radio Shack Corporation

Vérifiez les pages blanches pour le magasin Radio Shack le plus près

VISA

Selon les chiffres du FMI

Pays en développement: inflation en baisse

♦ WASHINGTON (AFP) — Alors que les termes des échanges commerciaux de l'ensemble des pays industrialisés se sont améliorés au 1er semestre 1986, les déséquilibres entre les Etats-Unis d'une part et le Japon et la RFA d'autre part se sont aggravés, affirme hier le Fonds monétaire international (FMI).

Dans la dernière édition de Statistiques Financières Internationales, le FMI constate que le déficit commercial de l'ensemble des pays

industrialisés — Etats-Unis, Japon, France, RFA, Royaume-Uni et Canada — s'est réduit de 20 pour 100 au premier semestre de cette année par rapport à la période correspondante en 1985, pour totaliser \$46.8 milliards US contre \$58.1 milliards.

La forte progression des excédents du Japon, \$34.4 milliards US contre \$17.8 milliards un an auparavant et de la RFA, \$22 milliards contre \$10.2 milliards, ont largement contribué à la contraction des

déficits commerciaux de du groupe des six pays au cours des six premiers mois de 1986.

Toutefois, ces gains ont été partiellement effacés par un alourdissement, sur la même période, du déficit commercial des Etats-Unis qui a atteint \$83.8 milliards US contre \$69.3 milliards un an auparavant.

En outre, le FMI constate une légère amélioration de la balance commerciale de la France qui a ac-

cusé un déficit de \$3.3 milliards US contre \$3.6 milliards pour les deux premiers trimestres en 1985.

L'évolution des échanges commerciaux de l'ensemble des six principales puissances industrialisées au premier semestre s'est caractérisée par une forte augmentation de la valeur de leurs exportations qui s'est accrue de 18 pour 100 ainsi que de celle de leurs importations avec p'us 15 pour 100, selon le FMI.

Moins d'inflation

Par ailleurs, le FMI a indiqué que le taux d'inflation dans les pays en développement s'était nettement ralenti au second trimestre 1986 en n'atteignant que 35 pour 100 en moyenne en rythme annuel, alors qu'il avait atteint le niveau record de 42.5 pour 100 pour les trois mois précédents.

Cette amélioration constatée sur le front de l'inflation a également été sensible en Amérique latine où le taux d'inflation est passé au-des-

sous des trois chiffres pour la première fois depuis 1982 pour s'établir à 96.3 pour 100 en moyenne contre 130.5 pour 100 pour le trimestre précédent.

Enfin, le FMI a indiqué que la monnaie américaine s'était moins dépréciée que les mois précédents en août dernier par rapport aux autres grandes devises, avec une baisse de 0.39 pour 100 en moyenne. Le dollar avait respectivement perdu trois pour 100 en juin et en juillet, a rappelé le fonds.

Voyez
Notre Vente
Balayage des Prix

Bonjour CHRC une maison à gagner

MEUNIER ASSOCIÉS INC. CONSTRUCTEURS

Solaris LE SOLEIL
Chez Ti-Frère

Les règlements sont disponibles à la station CHRC.

Synchronisez CHRC 80, répondez "Bonjour CHRC" et le mot de passe, ainsi vous courez la chance de gagner la maison CHRC et d'assister au grand Gala du 60e anniversaire de CHRC, au Grand Théâtre de Québec, le 24 novembre 1986.

LES SUPERMARCHÉS provigo
en collaboration avec:
Ameublement TANGUAY
Lévis, Beauport, Les Saules

CHRC 80 CONOURS Bonjour CHRC
du 22 sept. au 26 oct. inclusivement

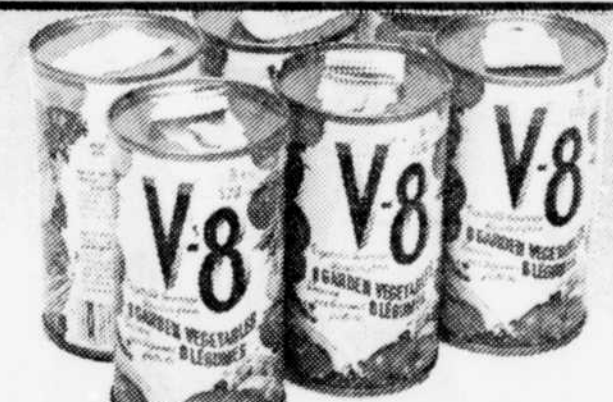
Remplissez le coupon et courez la chance de gagner la maison CHRC ainsi que d'assister au gala du 60e anniversaire de CHRC au Grand Théâtre de Québec.

Nom: _____

Adresse: _____

Code: _____ Tél.: _____

Deposez vos coupons à la station CHRC ainsi que dans les magasins Provigo participants.

 JEUNE DINDON SURGELE CANADA CAT. "A" MOINS DE 6 kg 1.38 3.04 kg 1 lb	 MARGARINE MOLLE, HUILE DE SOYA THIBAUT 907 g 1.59	 RAISINS ROUGES, EMPEREUR PROD. DES ETATS-UNIS CANADA No 1 1.74 kg .79 1 lb
 YOGOURT FERME CRESCENT 175 g 2/.88	 JUS DE LEGUMES V-8 6 x 170 ml 1.89	 CAFE INSTANTANE AVEC CHICOREE ENCORE 198 g 4.99
 CREME 35% LAVAL ou CITE 500 ml 1.79	 PAPIER HYGIENIQUE COTTONELLE 8 ROULEAUX 3.29	 GATEAUX STUART CROQUETTES ou MAY WEST (6) ROULES SUISSE (16) 1.69

CONSULTEZ NOTRE CAHIER PUBLICITAIRE POUR DE NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX.

CES SPÉCIAUX SONT DISPONIBLES DANS LES RÉGIONS SUIVANTES: QUÉBEC, LÉVIS, CHARLEVOIX ET BAS ST-LAURENT, JUSQU'À L'HEURE DE FERMETURE. SAMEDI 11 OCTOBRE 1986. NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS. LES PHOTOS NE SERVENT QU'À IDENTIFIER LA MARQUE DES PRODUITS ANNONCÉS. LE TEXTE PRÉVAUT EN TOUTES CIRCONSTANCES. PAS DE VENTE AUX MARCHANDS.

LES SUPERMARCHÉS **provigo**

ARTS ET SPECTACLES

A la bibliothèque Gabrielle-Roy

Vidéo Femmes reprend la projection de films inédits

♦ Vidéo Femmes reprend, ce soir, la projection de vidéos et de films inédits ou peu diffusés, comme cette maison de production et de diffusion l'avait fait, l'année dernière, par son intéressante série des "Mardis films".

par Léonce GAUDREAU

Sauf que, cette année, ces projections à la bibliothèque Gabrielle-Roy auront lieu le mercredi afin d'éviter la concurrence difficile des aubaines du mardi soir dans les salles commer-

ciales. On espère ainsi pouvoir intéresser plus de monde que l'an dernier.

Cette nouvelle saison intitulée "Soirées en vues", s'ouvre donc aujourd'hui par la projection d'un tout récent documentaire-fiction de Yolande Cadrin-Rossignol autour de la vie de Jean Desprez, pionnière de l'écriture radiophonique et télévisuelle au Québec. Dans ce vidéo de 75 minutes de la réalisatrice du docu-fiction sur Laure Gaudreault, on découvrira

une passionnée de théâtre et d'écriture, auteure de *Jeunesse dorée* et *Yvan l'Intépride*, romans feuilletons radiophoniques. La réalisatrice a obtenu la participation de plusieurs comédiens dont Luce Guilbeault et Roland Chenail.

Iolande Rossignol sera présente à cette projection de 20h30, de sorte qu'un échange avec le public pourra suivre. Il en sera d'ailleurs de même pour toutes les autres projections, telles que celle du 29 octobre, pour le film de Paule Baillargeon,

Sonia, traitant de la maladie d'Alzheimer en l'abandonnant dans sa dimension humaine.

Ensuite, le 19 novembre, ce sera *Demain la cinquantaine*, d'Hélène Roy (de Vidéo Femmes), ainsi que le très beau et court métrage *Table for One*, de Doris Chase. Cette saison d'automne se terminera le 10 décembre par *Le rêve de voler*, d'Helen Doyle, le tout dernier vidéo d'art de cette réalisatrice dont ce sera d'ailleurs la grande première. ♦

Le réalisateur Claude Gagnon tourne le film Kid Brother aux USA

♦ MONTREAL (PC) - Il y a deux ans, après des hésitations, le réalisateur Claude Gagnon tournait en français *Visage pâle*. A sa sortie, il y a 12 mois, le film obtenait une critique mitigée et assez peu d'entrées payantes.

par Pierre ROBERGE

Un "changement de mentalité" et les circonstances l'ont amené à aller tourner en anglais, à Pittsburgh et West Alliquipa, Pennsylvanie, un nouveau film, *Kid Brother*: "Je crois maintenant que je vais travailler le plus souvent possible à l'étranger."

Gagnon, qui a déjà réalisé le long métrage *Keiko* au Japon avant de revenir vivre au Québec, était de passage à Montréal, donnant cette interview juste avant de repartir aux Etats-Unis pour les deux dernières semaines de tournage de *Kid Brother*.

Le personnage central est un jeune adolescent infirme; c'est aussi la condition de son interprète Kenny Easterday, un "p'tit gars de la place", un homme-tronc né sans jambes ni bassin et à qui les médecins ont pu reconstituer une colonne vertébrale en prélevant des os ailleurs sur son corps.

Ce n'est pas "une histoire sur les personnes handicapées, souligne le cinéaste, mais bien sur une famille qui vit cette situation. Ce serait plutôt le genre d'histoire d'Ordinary People plutôt que *Mask* (tête difforme, comme l'homme-éléphant).

"Au lieu de faire pleurer, je cherche simplement à susciter l'intérêt pour cette famille, à amuser autant qu'à faire réfléchir", raconte Gagnon qui ne voit pas *Kid Brother* comme une production humanitaire et taillée sur mesure "pour le dimanche soir à la télévision, l'heure des bons sentiments".

Des sauts

Des rapports harmonieux se

sont établis dans la famille, explique le metteur en scène; Kenny lui-même, malgré son terrible handicap, "ne s'étonne plus des sauts que font les gens en le voyant pour la première fois".

Le milieu social est la "lower middle class" (classe ouvrière), signale Gagnon, et il y a beaucoup de chômage à West Alliquipa, de "cheminées qui ne fument plus". Coïncidence: pendant ce tournage, le géant de l'acier LTV a déclaré faillite et c'est l'une de ses usines (haute de 13 étages) qui sert d'arrière-plan à plusieurs scènes.

Le film raconte aussi que la soeur de Kenny sort avec un footballeur de 255 livres, ami du héros qui lui ne fait que 36 livres.

Claude Gagnon s'est retrouvé sur un plateau de cinéma en Pennsylvanie après avoir été contacté par les producteurs Kioshi Fujimoto et Dennis Bishop. *Kid Brother*, dont le tournage a débuté en juin, est réalisé avec des capitaux entièrement japonais; il doit coûter \$2.2 millions US.

"Me retrouver comme l'unique Québécois du tournage et diriger des comédiens et techniciens venus du Japon et de New York, c'est pas mal stimulant.

"J'étais impressionné au début, je me demandais quelle dose de respect je recevrais. Ça s'est bien passé, leur attitude avec moi peut se résumer par la réflexion "Anything You Want".

Outre Kenny Easterday, la distribution comprend Liane Curtis, Caitlin Clarke et Zack Grenier, comédiens qui travaillent surtout à la scène à New York.

La copie zéro de *Kid Brother* sera achevée d'ici mars, pour aller dans quelques festivals puis pour sortir commercialement l'automne suivant. Toute la post-production (bande sonore, doublage en français) sera faite à Montréal, assure Claude Gagnon. ♦

A la suite d'une entente avec Radio-Canada

Drucker recevra, chaque semaine, un artiste canadien à son émission

♦ MONTREAL (PC) - La Société Radio-Canada a conclu une entente avec Michel Drucker, célèbre animateur de variétés à la télévision française, pour que chaque semaine un artiste canadien soit invité à Champs-Élysées.

Avec les meilleures prestations de Québécois enregistrées à cette émission de grande écoute (15 millions de personnes) en France, Radio-Canada montera chaque mois une heure de spectacle pour ses Beaux Dimanches.

Michel Drucker (de passage à Montréal) et le coordonnateur Jean Bissonnette, de Radio-Canada, ont dévoilé, hier, l'affiche de la première édition, diffusée ce dimanche-ci: Jean-Pierre Ferland, coanimateur avec Drucker, interprète notamment son monologue *L'Assassin mondain*.

Les invités français sont la princesse monégasque Stéphanie Grimaldi (qui fait dans la chansonnette et le vidéo-clip), le chanteur Charles Dumont, un défilé de mode Chanel et le coureur Guy Drut qui, en juillet 1976, décrochait la médaille d'or des 110 m haies au Stade olympique de Montréal.



Michel Drucker.

Les Québécois - déjà diffusés en France - sont Martine St-Clair, Diane Tell et Pierre Labelle, qui vient de connaître l'échec en transpor-

tant son spectacle de monologues dans une salle parisienne.

Selon Michel Drucker, l'accent de Labelle ne l'a sûrement pas aidé et ses sujets de blague ne sont pas nécessairement familiers au public parisien: "A la limite, il aurait dû faire son spectacle après les émissions de télévision, comme Jean Lapointe, et non l'inverse."

Le deuxième Beaux Dimanches de ce format sera diffusé le 23 novembre; le coanimateur de Drucker sera alors Daniel Lavoie, avec pour artistes français Mireille Mathieu, Enrico Macias et Jean-Jacques Goldman; du côté québécois, Céline Dion, Véronique Béliveau, Sol et Gilles Vigneault.

Spécial au Château

A la mi-décembre, le présentateur vedette de la chaîne A-2 sera à Québec pour animer avec Ginette Reno une émission spéciale de Noël; l'enregistrement aura lieu dans la salle de bal du Château Frontenac, pour diffusion en France le samedi 20 et à Radio-Canada le lendemain.

Ce sera l'unique édition de la série réalisée au Québec. Dans le menu des 35 émissions de Champs-Élysées en 1986-87, Jean Bissonnette choisira les invités français les plus susceptibles d'accrocher l'auditoire québécois; parmi les animateurs québécois cet hiver, Fabienne Thibeault, Jean-Guy Moreau et Dominique Michel.

L'accord Champs-Élysées-Radio-Canada, explique M. Drucker, permet d'abord aux Français de découvrir d'autres artistes que les "cinq ou six qu'on voit toujours: Charles, Diane, Dufresne, Vigneault, Carole Laure et Fabienne Thibeault".

Du côté québécois, Radio-Canada est un diffuseur bien plus intéressant que TVFQ-99, qui diffusait

Champs-Élysées jusqu'en juin dernier via le câble avec, précise M. Bissonnette, une cote d'écoute de 0.4 pour 100; de sorte qu'au moins 75 pour 100 des Québécois n'ont jamais vu l'émission de Drucker. ♦

Un «talk-show» qui vous mettra des étoiles plein les yeux!



Avec Pierre Lalonde
Début: ce soir, 19h00

Parents ou amis de personnalités connues se feront stars l'instant d'un soir. Pour la première, Jean-Guy Moreau nous présente

son frère; Rita Bibeau, sa fille et Michel Bergeron, deux amis.

Réalisation: Normand Mathon.



Radio-Canada
Québec 11/Câble 6

Un autre Bessie Award à La La La Human Steps

♦ La La La Human Steps est ce que le Québec fait de plus actuel et de plus singulier en danse. Voici que la compagnie montréalaise, fondée en 1980, remporte en deux ans son troisième Bessie Award, prestigieuse récompense newyorkaise, l'équivalent des Tony Awards au théâtre. Cette fois, c'est Edouard Lock qui l'obtient pour sa chorégraphie *Human Sex*.

par Régis TREMBLAY

La troupe effectue présentement une tournée européenne de deux mois, durant laquelle elle présente justement *Human Sex*, que les Montréalais ont pu

voir, à l'automne 1985, au Festival international de nouvelle danse.

C'est l'an dernier que La La La Human Steps avait remporté ses deux premiers Bessie, avec *Business Man*: c'est Frédérique Bédard et Louise Lecavalier qui avaient mérité ces honneurs. Qui plus est, Lecavalier avait été proclamée "meilleure danseuse moderne" ("Best Contemporary Dancer").

Pour vous situer un peu, disons que le style La La La rivalise avec le vidéo-clip et le concert rock: chorégraphies et costumes excentriques, sonorités électroniques, rayons lasers, et tout. ♦

"La vie de Galilée": le Trident annonce trois supplémentaires

♦ Depuis le 23 septembre, le taux d'occupation de la salle Octave-Crémazie voisine les 97 pour 100. Et l'affluence ne se dément pas: on affiche complet pour deux des représentations de cette semaine et au plus une vingtaine de "retardataires" pourront être accommodés, les autres soirs. Bref, c'est le coup de foudre entre le public régional et *La vie de Galilée*, de Bertolt Brecht, présentement à l'affiche au Théâtre du Trident.

À telle enseigne qu'on annonce trois représentations supplémentaires pour les jeudi, vendredi et samedi 23, 24 et 25 octobre. Ces ajouts obligent le titulaire du rôle titre, M.

Raf Vallone, à repousser de quelques jours son engagement à un récital de poésie initialement prévu pour le 24, à l'Université de la Californie à Los Angeles (UCLA).

Les billets pour ces trois soirs sont présentement en vente au

Choralies mondiales à Granby

♦ GRANBY (PC) - La ville de Granby accueillera un nouveau festival l'été prochain, un événement d'envergure internationale cette fois qui regroupera entre 60 et 80 chorales provenant du

Grand Théâtre, à la salle Albert-Rousseau et aux marchés Provigo participants. Les étudiants et les gens de l'âge d'or ne pourront bénéficier d'une remise pour ces représentations et aucun échange de billets ne sera accepté.

Le prochain spectacle du Trident

débutera le mardi 4 novembre. Il s'agit de *L'éducation de Rita*, une comédie de Willy Russell, mise en scène par Jean-Jacqui Boutet et mettant en vedette Micheline Bernard et Paul Savoie. Le thème: le mythe de Pygmalion réactualisé. ♦

Québec, du Canada, des États-Unis et d'Europe.

C'est ce qu'a confirmé, hier, M. Adrien Burgdorfer, vice-président du groupe organisateur de l'événement qui est coordonné par la SLDAC du centre-ville.

Les Choralies mondiales de Granby, nom de la nouvelle activité, devraient attirer 50,000 personnes du 22 juin au 2 juillet. ♦

Début: ce soir, 20h30

Dans la lutte pour la richesse et le pouvoir, deux hommes s'affrontent et se déchirent.

En vedette: Sam Neill et Peter Strauss

Une série en 7 épisodes



KANE

ET



ABEL



Radio-Canada
Québec 11/Câble 6

OÙ ALLER À QUÉBEC

Faire parvenir vos communiqués à: Lise GIGUÈRE, journal LE SOLEIL, C.P. 1547, 390 St-Vallier est, Québec, G1K 7J6. Tél.: 647-3489.

CINÉMA

La classification des films est établie par l'Office des communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

- Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'œuvre: (1) chef-d'œuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

- Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

LA BOITE À FILMS (1044, 3e avenue, Limoilou, 524-3144) Retour vers le futur: 19h. Les ailes de la justice: 21h30. G. Prix d'entrée: \$5.50; \$2.75 pour les 65 ans et plus et les moins de 14 ans.

CANADIEN (Place Laurier, 656-9922) La brulure (4) (v.f. de Heartburn) G. 19h, 21h. Prix d'entrée: \$5.50 adultes; \$5 pour les 14-17 ans; \$2.50 enfants et âge d'or.

CANARDIÈRE (Galerias Canadière, 661-8575). Le moment de vérité no 2 (4) 19h, 21h15. G. Prix d'entrée: \$5.50; \$4.75 14-17 ans; \$2.50 moins de 14 ans; \$2.75 pour les 65 ans et plus.

CARTIER (1019 rue Cartier, 525-9340). Une histoire sale (Eustache, Jean) (-) 18h15. La maman et la putain (Eustache, Jean) (4) 20h15. Prix d'entrée: \$3.75; \$2. moins de 14 ans et âge d'or.

CLAP (2360 Chemin Sainte-Foy, 653-3750) Salle Repertoire: Hannah et ses sœurs (2) 12h30, 17h15. New York, New York (3)

14h30, 21h. Paris Minuit (4) 19h15. Prix d'entrée: \$3.75; \$2 pour les plus de 50 ans et les moins de 14 ans. Salle Primeurs: After Hours (3) v.f. 12h30, 14h15, 16h, 17h45, 19h30, 21h30. 14 ans. Prix d'entrée: \$3.75; \$2 pour les 50 ans et plus et les moins de 14 ans.

GALERIES DE LA CAPITALE (5401 des Galeries, 628-2455). Salle 1: Black Mic mac (-) 19h30, 21h30. G. Salle 2: Tenue de soirée (-) 18h15, 20h, 21h35. 14 ans. Salle 3: Aliens (3) v. française, stéréo Dolby, 18h25, 21h, 14 ans. Salle 4: Top Gun (5) version française, 19h, 21h05. G. Prix d'entrée: \$5.50; \$5, 14-17 ans; \$2.50 moins de 14 ans. Pour chaque salle.

LIDO (Lévis 837-0234). Salle Lévis 1: Aliens (3) v.f. 19h, 21h30, 14 ans. Salle Etchemin 2: Enemy Mine (v.f.) 19h15. Highlander (5) 21h10. 14 ans. Prix d'entrée: \$5, \$3.50 jeunesse (14-18 ans); \$2, moins de 13 ans et âge d'or.

MIDI-MINUIT (252 rue Saint-Joseph est, 522-2828). Les dessous noirs (-) 13h35, 16h15, 18h55, 21h40. Jouisance à domicile (-) 14h45, 17h25, 20h10, 18 ans. Prix d'entrée: \$5.00.

PARIS (Place d'Youville, 694-0891). Salle 1: La couleur pourpre (2) 14h05, 17h15, 20h05, 14 ans. Salle 2: Le clochard de Beverly Hills (5) 13h30, 17h25, 21h25. Splash (4) 15h20, 19h15, 14 ans. Salle 3: Jeunes bourgeoises, 14h, 17h, 20h. Médecin pour femmes seules, 15h15, 18h15, 21h20, 18 ans. Prix d'entrée: \$5.50; \$3, âge d'or; \$2.50 moins de 14 ans pour chaque salle.

PLACE QUÉBEC (525-4524). Salle 1: Top Gun (5) v.o.a. G. 19h, 21h05. Salle 2: Tough Guys (v.o.a.) 19h30, 21h30, 14 ans. Prix d'entrée: \$5.50; \$5.00 14-17 ans pour chaque salle.

SAINT-FOY (Place Sainte-Foy, 656-0592). Salle 1: The Boy who could fly (-) 12h55, 15h, 17h05, 19h10, 21h15, 14 ans. Salle 2: Ferris Bueller (4) 13h05, 15h05, 17h05, 19h05, 21h05. G. Salle 3: Couple enflammé, 14h, 16h35, 19h10, 21h45, 18 ans. Jeux de voissan (-) 12h50, 15h25, 18h, 20h35, 18 ans. Prix d'entrée: \$5.50; \$5.00 14-17 ans pour chaque salle.

VIDÉOTHÉÂTRE. Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350 rue Saint-Joseph est. Aujourd'hui, 14h, 17h, 19h. Qui perd gagne.

THÉÂTRE

LE THÉÂTRE DU TRIDENT présente La vie de Galilée de Bertolt Brecht. Avec Raf Vallone, Jacques Baril, Jean-Jacques Boutet, Gill Champagne, Josée Deschênes, Victor Desy, Antoine Fafard, Louis Fortin, Marie-Thérèse Fortin, Mathieu Gaumond, Benoit Guin, Marie-Ginette Guay, Pierre-Alexandre Hurtubise, Roland Lepage, Marie-Christine Perreault, Jack Robitaille, Paul Savoie, Rychard Theriault, Michel Thibault, Serge Thibodeau et Denise Verville. A 20h, du mardi au samedi inc. Inf.: 643-5873. Supplémentaires: 23,24,25 octobre. Billets en vente.

IMPACT 86

Impact 86 est une manifestation nationale en métiers d'art à Québec qui se tient jusqu'au 17 octobre. Plusieurs expositions ont lieu à différents endroits. On peut obtenir des informations en appelant 694-9141 ou 692-4604.

Les Expositions. Le bijou de demain, une exposition-concours-invitation lancée à quelques 25 joailliers du Québec, parmi les meilleurs. Au Centre de Formation et de Consultation en métiers d'art, 36 1/2 St-Pierre. On peut visiter du lun. au ven. 10h à 17h et sam. dim. 12h à 17h. Entrée libre. Se termine le 15 octobre.

Le Grand Prix des Métiers d'Art Banque d'Epargne 1986, exposition itinérante composée de 31 œuvres d'artistes de tous les coins du Québec et les pièces des trois premiers prix attribuées à Montréal en juin dernier. Aussi: Rendez-vous des maîtres-artisans Paris-Montréal, exposition hors-concours regroupant 17 œuvres de maîtres-artisans français et québécois. Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350 St-Joseph est. On peut visiter le lundi de 14h à 20h; du mar. au ven. de 12h à 20h et les sm. dim. de 12h à 18h. Se termine le 19 octobre.

Virtu présente les pièces des gagnants du 1er concours canadien en design de meubles résidentiels. Aussi le Design, sa définition dans différents champs et son application en design industriel de la conception à la production d'un produit. A la Maison Chevalier, 60 rue Marché Champlain, Place Royale. On peut visiter ces deux expositions tous les jours de 10h à 17h. Se termine le 16 novembre.

Louis Leloup, verrier belge. Ses œuvres sont présentées pour la première fois au Québec et au Canada. Galerie Design Métiers d'arts, 89 rue Saint-Paul. Les heures d'ouverture sont du mardi au vendredi de 10h à 18h et le sam. dim. de 10h à 17h. Se termine le 12 octobre.

Rétrospective Pierre Legault. Les œuvres d'un maître-artisan. Au centre de formation et de consultation en métiers d'art, 36 1/2 St-Pierre. On peut visiter du lun. au ven. 10h à 17h et les sam. dim. 12h à 17h. Entrée libre. Se termine le 15 octobre.

SPECTACLE

ANDRÉ-PHILIPPE GAGNON. Palais Montcalm. 20h. Adm: \$13; \$14.50; \$18.

MUSIQUE

LE TRIO LYRIQUE DU QUÉBEC. Avec le ténor Léonard Bilodeau, Gaetan Labbé, baryton, Danielle Bédard, soprano. Au piano: Esther Gonthier. Mer. et ven. Salle Baillarge de l'hôtel Clarendon. Réservation: 692-2480.

EXPOSITIONS

GALERIE D'ART DU GRAND THÉÂTRE. Commencant ce soir. Les œuvres récentes de Michèle Bernatchez. Tous les jours 12h à 18h; les soirs de spectacle de 19h à 22h.

FESTIVAL ÉTÉ INDIEN

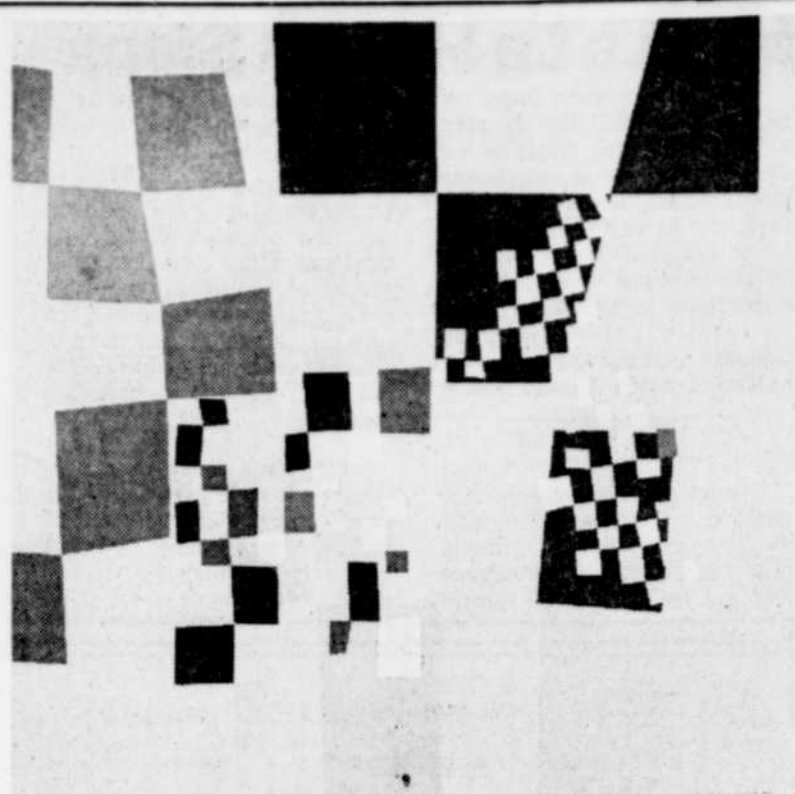
L'Institut éducatif et culturel Attikamek-Montagnais (IECAM) vous convie à une semaine d'activités culturelles, au Parc Historique Cartier-Brebeuf, 175 rue de l'Espérance. Rens.: 648-4038. Jusqu'au 12 octobre. Toutes les activités sont gratuites à l'exception des dégustations (\$1). Une exposition d'art et d'artisanat regroupant quelque soixante pièces, et des films et vidéos sont présentés au Centre d'interprétation. Sous le chapiteau, vous pourrez visiter différents kiosques où sont représentées d'autres nations et organismes autochtones de développement, ainsi que plusieurs artistes qui travaillent sur place, illustrant leur culture ancestrale. Les spectacles, musique traditionnelle, folk et country, le théâtre et les danses sont également présentés sous cette grande tente. Vous pourrez également déguster différents mets typiques, préparés par Paul-Emile Domique et son équipe, au coût de \$1.

Aujourd'hui:

09h30: Tshakapesh. Personnage étrange muni de pouvoirs chamanniques, dont celui de modifier sa taille à volonté. Il est issu de la mythologie algonquienne.
13h30: Tshakapesh.
20h30: soirée André Velland, cinéaste montagnais de Sept-Îles. Présentation de la "Remontée ancestrale", document vidéo portant sur la migration annuelle des Montagnais vers les camps de trappe. M. Velland est présent et répond aux questions. Animation: Gilles Picard.

Événements spéciaux

Aujourd'hui:
17h00: Lancement du livre "Papanithish", de l'auteur montagnais de Sept-Îles, M. Mathieu André, organisé par le Ministère des Affaires culturelles.
19h00: Banquet des centres éducatifs et culturels autochtones du Canada, présentation du défilé de mode, production Sheila Bonville, jeune designer Mohawk de Kanatake (OKA).



La Galerie d'art du Grand Théâtre présente à compter de ce soir les œuvres récentes de Michèle Bernatchez.

CONFÉRENCE

L'Association gnostique internationale de recherche anthropologique, 370 de la Canardière. Ce soir, 19h30. Entrée libre. Les pouvoirs secrets de la nature et des plantes.

L'Association Québec-Mexique présente le film "La Generala", de Juan Ibanez avec Maria Félix, Ignacio Lopez Tarso et Carlos Macho. Drame d'époque (v.o. espagnole). Ce soir, 20h30, au pavillon Chs-de-Konink, salle 0431 de l'Université Laval.

Le Centre de croissance Le Lotus, 805A Côte Franklin (angle Belvédère). Ce soir, 20h30, conférence-démonstration "La conscience de soi par le mouvement et la méthode Feldenkrais", avec Marie-Lorraine Berubé. Entrée gratuite. Inf.: 688-9110.

METGESANDRA. Conférence sur les propriétés thérapeutiques de la respiration physiologique profonde, Université Laval, pavillon Casault, salle 0170. Ce soir, 19h30. Conférencière: Mme Marlene Turcot.

Conférences Eckankar. Centre de Québec. Ce soir, 20h. "La créativité, un art de vivre". 2949 chemin Ste-Foy, 2e étage. Entrée libre. Inf.: 658-4131. Même conférence présentée ce soir à 18h30 au pavillon de Konink, campus de l'U.L. 20h. Au Centre Eckankar de la Rive-Sud, 53 rue St-Louis, Lévis: "Le voyage de l'âme: un pas de plus".

Conférences Hydro-Québec. "La renaissance des centres-villes". Implanthéâtre, 2 rue Crémazie. Ce soir, 17h30. "Toronto, une ville entre deux mondes: la part du public et du privé dans les politiques de design urbain." Kenneth Greenberg, directeur du groupe de design urbain du Service de planification et de développement de la ville de Toronto.

Lunch-Club au YWCA, 855 Avenue Holland, 683-2155. Aujourd'hui: M. Latulipe du service des incendies de la ville de Québec: prévention et évacuation en cas d'incendie (semaine de la sécurité). Rens.: 683-2155.

La Société de géographie de Québec. Ce soir 20h. Au Collège des Jésuites, 1150 boul.

Saint-Cyrille ouest, entrée par la rue Joffre. Prix d'entrée: \$3, pour les non-membres. Conférence avec diapositives et illustrations musicales sur l'égypte pharaonique, hellénique, islamique. Invite: Gilles Maloney, professeur de civilisation grecque à la Faculté des lettres de l'Université Laval.

Université Laval: Conférence sur les réflexions des mutations technologiques imposent aux différents partenaires sociaux. Amphithéâtre 3A du pavillon De Konink, à 20h. Entrée libre.

L'Association québécoise pour la promotion de la santé. Ce soir 19h30, au 429 rue St-Jean, no 1, soirée-rencontre avec projection de vidéo suivie d'une discussion sur la consommation de médicaments. Entrée libre. Inf.: 529-1978. 12h: "Etude comparative des lieux de forêt dans les parcs nationaux de Mauricie et de Forillon, Québec". R. Poulin. Pavillon F.-A. Savard, salle 913. 13h30: Information sur le nouveau programme 1987 de l'Office franco-québécois pour la jeunesse, en collaboration avec la CADEUL-Gaetan St-Antoine. Pavillon P.-Comtois, salle 3101. 13h30: "Histoire orale: une nouvelle approche de science sociale". Roberto Cipriani. Pavillon A.-Pouliot, salle 250. -- "L'intervention auprès des jeunes dans la ceinture périurbaine de Pointe-à-Pitre (Guadeloupe), expérience d'anthropologie appliquée". Albert Flage. Pavillon De Konink, salle 3136. 19h30: "Propriétés thérapeutiques de la respiration physiologique profonde". Madeleine Turcot. Pavillon Casault, salle 0170. 20h00: "Les partenaires sociaux et les mutations technologiques en Europe occidentale". Jacques Monat. Pavillon De Konink, salle 3-A. 20h30: Association Québec-Mexique: Film "La Generala" avec Maria Félix. Pavillon De Konink, salle 0431.

RÉUNION

CLSC Laurentien. "Quand la ménopause s'en vient...". Aujourd'hui à 13h30 au CLSC Laurentien, 4120 bou. Chauveau, Ste-Foy. Pour les femmes desservies par le CLSC Laurentien exclusivement. Inf.: 872-0881.

L'Association coopérative féminine Loretteville-Neufchâteau. Assemblée mensuelle aujourd'hui à 19h30 au sous-sol de l'église St-Ambroise de Loretteville. Conférencier invité: Dr Roland Albert.

Les Amis de la Terre de Québec. Assemblée générale aujourd'hui à 19h30 au 845 des Zouaves. Inf.: 527-4305 ou 523-5867.

L'Association des arthritiques de Québec. Assemblée générale annuelle ce soir 19h30. Amphithéâtre du CHUL, 2705 boul. Laurier. Après l'assemblée, le Dr Jacques P. Brown, rhumatologue à l'Hôtel-Dieu fera un exposé sur "la fibromyosite ou l'influence du sommeil sur le seuil de perception de la douleur articulaire" et répondra aux questions de l'assistance.

POUR LES ENFANTS

Place du Village, Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350 St-Joseph. "Nuits magiques" de Jean-Marie Poupart. Heure de conte pour les 4 à 6 ans. "Les petits hommes du gros hêtre" de Lidia Postma. 14h Entrée libre.

JOCELYNE TRUELLE trouvée morte dans ses larmes

de Marie Laberge

avec: Micheline Bernard, Joanne Doucet, Denise Gagnon, Denis Lamontagne, René Massicotte, Yves Randon, André Samson, Ghislaine Vincent

mise en scène: Marie Laberge

musique: Jean Sauvageau

scénographie: Paul Bussières, Denis Denoncourt

UNE PRODUCTION DU

THÉÂTRE DE LA COMMUNE

du 8 oct au 2 nov 20h30
dimanche 15h / relâche lundi

IMPLANTHÉÂTRE

2 est CRÉMAZIE (CORN SALADIER) QUÉBEC
STATIONNEMENT PLACE DE LA CAPITALE
RENSEIGNEMENTS 529-2183

Billets en vente à l'implanthéâtre, au Palais Montcalm, à la Bibliothèque Gabrielle Roy, aux magasins La Barre et au Colisée de Québec. (Prix de faveur \$1.60 par billet)

Une collaboration de

LE SOLEIL Radio-Canada

CONCOURS

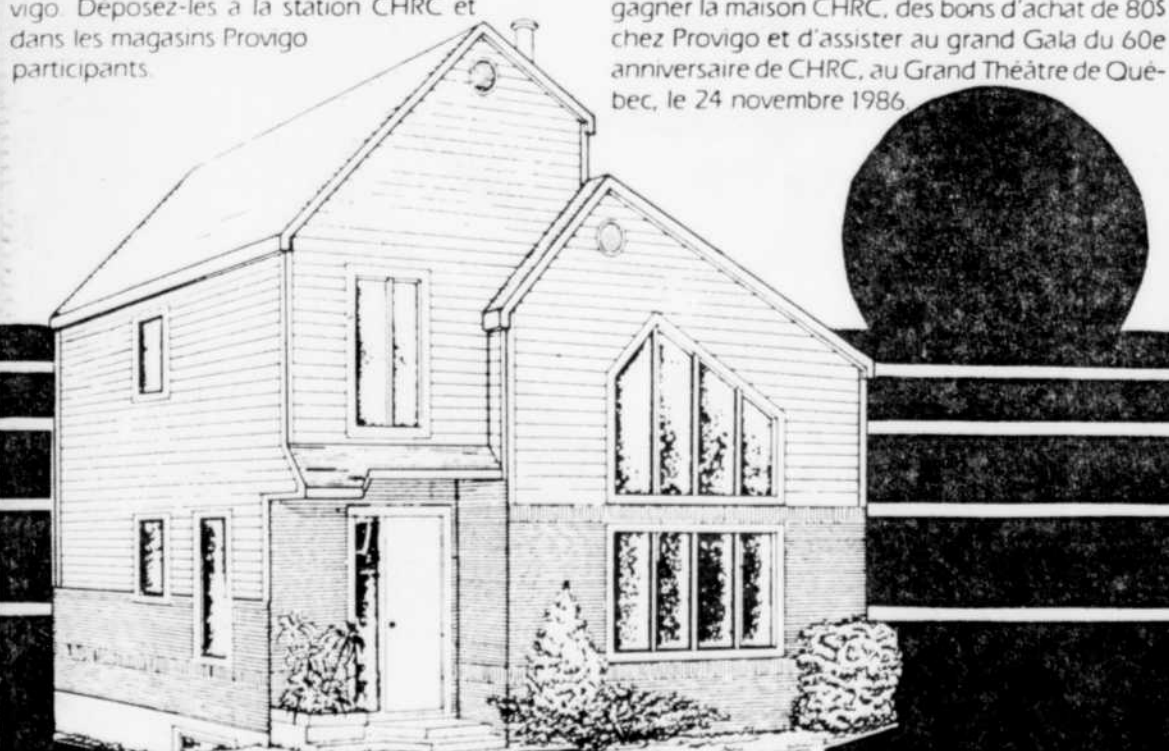
Bonjour CHRC

PLUS DE 150 000\$ EN PRIX
Une maison meublée, érigée sur un terrain paysager
18 000\$ en bons d'achat de Provigo
une maison à gagner!

Comment participer:

Remplissez les coupons de participation publiés dans Le Soleil et les circulaires Provigo. Déposez-les à la station CHRC et dans les magasins Provigo participants.

Synchronisez CHRC 80, répondez "Bonjour CHRC" et le mot de passe, ainsi vous courez la chance de gagner la maison CHRC, des bons d'achat de 80\$ chez Provigo et d'assister au grand Gala du 60e anniversaire de CHRC, au Grand Théâtre de Québec, le 24 novembre 1986.



Du 22 sept.
au 25 oct. incl.

Les règlements sont disponibles à la station CHRC.

LA MAISON CHRC est située à St-Augustin dans le développement de Meunier, Ass. Inc. "Place des Artisans"



LE SOLEIL

VENEZ LA VISITER!
Suivez les indications sur la route 138

La MAISON CHRC est meublée par

LEVIS, BEAUPORT, LES SAULÉS



CONCOURS Bonjour CHRC

du 22 sept. au 26 oct. inclusivement

Remplissez le coupon et courez la chance de gagner la maison CHRC ainsi que d'assister au gala du 60e anniversaire de CHRC au Grand Théâtre de Québec.

Nom _____

Adresse _____

Ville _____

Code _____

Tél. _____

Déposez vos coupons à la station CHRC ou dans les magasins Provigo participants ou postez-les à CHRC, C.P. 8080, Qué. G1V 4S5.

VIVEZ L'ÉTÉ INDIEN À PARIS

Dans le cadre des activités de "L'ÉTÉ INDIEN", l'Institut Éducatif et Culturel ATTIKAMEK-MONTAGNAIS en collaboration avec Air Canada et Le Soleil vous offre la possibilité de vivre l'été indien à PARIS du 9 au 17 novembre.

Le forfait pour 2 personnes comprend: le transport par avion, l'hébergement et les repas.

Participez aux activités de "L'ÉTÉ INDIEN" du 7 au 12 octobre et envoyez-vous vers Paris.

Remplissez ce coupon et déposez-le au Centre d'interprétation du Parc Cartier Brebeuf 175, rue de l'Espérance, Québec, entre le 7 et le 12 octobre.

Nom _____

Adresse _____

Code _____

AIR CANADA

Nos remerciements à notre transporteur officiel.

LE SOLEIL

La Bordée présente

Après un succès triomphal au CLUB SODA!

Bobépine

Avec GINETTE PIERRETTE GUAY et ROBITAILLE

DE RETOUR À QUÉBEC!

Bobépine est le meilleur remède en ville contre la déprime.

Il y a eu Broue, La Déprime, Walter... voici Bobépine. Une énergie à vous couper le souffle! Burlesque efficace, on rit à s'en défaire le nombril!

Spectacle très drôle, comédiennes extraordinaires. On pourrait éventuellement comparer la pièce à "Broue".

De tous les spectacles que j'ai vu cet été Bobépine est celui qui m'a le plus séduit!

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT: 529-6111

Textes de Jocelyne Corbeil, Larry-Michel Demers, Jacques Girard, Ginette Guay, André Jean, Pierre Potvin et Pierrette Robitaille.

Nouveaux ouvrages dans les domaines de l'histoire, de la généalogie et de l'ethnologie

Le début d'automne nous apporte des ouvrages touchant l'histoire, la généalogie et l'ethnologie, dont voici quelques exemples.

par Monique DUVAL

Guillaume Couture est le premier colon à s'être établi à la Pointe-Lévy, au 17^e siècle. En 1884, l'historien Joseph-Edmond Roy, lui-même originaire et citoyen de Lévis, auteur de la célèbre "Seigneurie de Lauzon", avait écrit l'histoire de Couture. Depuis longtemps épuisée, l'ouvrage vient d'être repris grâce à l'un descendant de cette famille, l'abbé Richard Couture.

Guillaume Couture naquit en Normandie, en 1608, année de la fondation de Québec, selon l'historien Ferland, et en 1617, selon le dictionnaire généalogique de Cyprien Tanguay. Les historiens ne s'accordent pas non plus sur sa date d'arrivée en Nouvelle-France: 1640 pour les uns, 1642 pour les autres.

Mais là où tout le monde s'entend, c'est sur son travail une fois arrivé en terre d'Amérique. On le voit compagnon des Jésuites à la mission de Sainte-Marie-des-Hurons, en particulier du père Jogues qu'il suivra d'ailleurs en captivité, prisonnier des Iroquois et torturé par eux. Il agira comme interprète, élément qui contribuera à lui sauver la vie et, par la suite, à rendre de nombreux services à la colonie.

Une vie d'aventure est l'apanage de ce pionnier, puisqu'il fit plusieurs explorations, notamment dans le Grand Nord où "il prit possession de la baie d'Hudson au nom du roi de France". En 1647, il s'installa à la Pointe-Lévy, y fait souche, se maria et eut dix enfants. Lire l'histoire de Guillaume Couture, c'est découvrir, en même temps, d'intéressantes pages sur la côte québécoise. Un monument, dévoilé en 1947 près de l'église et du couvent de Lauzon, évoque cette grande figure.

Chicoutimi

Un autre lieu du Québec est évoqué, cette fois, à travers des souvenirs personnels: Chicoutimi. Tels Georges Duhamel, Philippe Fanneton ou Albert Jobin, un médecin, le docteur Jean-Charles Claveau, s'est fait auteur pour raconter ses souvenirs directement reliés à sa ville natale.

Chicoutimi en ce temps-là est le titre du nouvel ouvrage. Ce temps-là pour le docteur Claveau, né en 1925, c'est la crise, suivie de la Seconde Guerre mondiale, les lendemains de cette guerre, la révolution tranquille et, enfin, aujourd'hui, Chicoutimi.

Le récit est animé, intéressant, fait explorer au lecteur un tour d'horizon à la fois géographique, ethnologique, démographique qu'accompagne une généreuse iconographie. Dans quelques années, soit en 1992, Chicoutimi célébrera son 150^e anniversaire. Le maire, M. Ulric Blackburn, préfacant l'ouvrage du Dr Claveau, espère que s'écrit l'histoire de Chicoutimi dont ce nouveau livre, constitue un rouage fort pertinent. Editions Fleur-de-Lys, 672, chemin Sydenham, Chicoutimi, Québec G7H 2G5, tél.: 549-6843.

Quêteux

Tout à fait différent est un livre publié chez Leméac, par Sylvain Rivière, des îles de la Madeleine, déjà signataire d'ouvrages de poésie. Cette fois, il s'est arrêté aux quêteux, personnages pittoresques s'il en fut autrefois que, d'ailleurs, on a

retrouvés dans *Un homme et son péché*, de Claude-Henri Grignon.

Pour Sylvain Rivière, *La saison des quêteux* (titre de son nouveau livre) a servi de prétextes à un recueil de nouvelles où abondent l'humour et l'imagination. On ne se surprend pas de voir la préface écrite par un autre humoriste, l'écrivain Bertrand B. Leblanc.

A partir, donc, du légendaire quêteux d'autrefois qui arpentaient les campagnes en demandant "la charité pour l'amour du bon Dieu", prenant possession de "son" banc dans les accueillantes maisons, Sylvain Rivière a enchaîné avec d'autres histoires amusantes très bien incrustées dans notre terroir.

Généalogie

Enfin, la généalogie est à l'ordre du jour avec une monographie consacrée à la famille Bacon. Il s'agit d'un travail de recherche et de rédaction fait par le père René Bacon, franciscain, précédemment auteur d'ouvrages sur cette famille originaire de Caen, en Normandie.

Sous le titre de *La famille Bacon en Nouvelle-France; sa descendance jusqu'en 1850*, le généalogiste qui travaille sur le sujet depuis une trentaine d'années, part du mariage de Gilles Bacon et de Marie Tavernier, en 1647, à Québec, du travail de ce pionnier à la mission huronne, avec le père de Brébeuf, de leur fille, Marie-Madeleine, une des fondatrices de l'Hôpital Général, de la veuve de Bacon finissant ses jours à l'Hôtel-Dieu comme religieuse et de leur descendance qu'on retrouve, aujourd'hui, principalement dans la région de Montmagny, dans Champlain, en Mauricie et à Montréal.

Comme tous les Canadiens français du siècle dernier, des membres des familles Bacon émigrèrent aux États-Unis et vers l'Ouest. L'auteur, le père René Bacon, salue les descendants éminents que sont la vice-première ministre et ministre des Affaires culturelles, Mme Lise Bacon et un membre important de la Société d'énergie de la baie James, M. Gilles Bacon.

On peut écrire au père Bacon: 5750, boul. Rosemont, Montréal, Québec HIT 2H2, tél. (514) 259-6911.



PREMIER COLON DE LA POINTE-LEVY (LAUZON)

RENN PRODUCTIONS et JEAN ZALOUM présentent
LE FILM / ÉVÉNEMENT

Yves Montand Gérard Depardieu Daniel Auteuil



JEAN de FLORETTE

avec ELISABETH DEPARDIEU adaptation CLAUDE BERRI et GÉRARD BRACH musique composée et dirigée par JEAN CLAUDE PETIT image BRUNO NUYTTEN décor BERNARD VEZAT costume SYLVIE GAUTRELET montage ARLETTE LANGMANN - HERVE DE LUZE producteur exécutif PIERRE GRUNSTEIN producteur associé ALAIN POIRE

Dès VENDREDI le 10 octobre au Le CANADIEN 2700 Boul. LAURIER 656-9922

JEAN-GUY MOREAU CHASSEUR DE TÊTES



Du 1 au 5 octobre
Samedi 4 octobre à 18h30 et 22 heures
13.50\$, 15.50\$ et 18.50\$

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE TÉL.: 643-8131



The Karate Moment
Part II de Vérité
CANADIENNE
LES GALERIES CANADIENNE 661-8575

ALIENS
le retour
CINÉMA LIDO
GALERIES ROND-POINT LEVIS 837-0234

HIGHLANDER
PLUS ENEMY
CINÉMA LIDO
GALERIES ROND-POINT LEVIS 837-0234

LES AILES DE LA JUSTICE
en programme double avec
STEVEN SPIELBERG
RETOUR VERS L'AVENIR
Pour les horaires, consultez la chronique.
LA BOÎTE À FILMS
1044, 3^e Avenue - 524-3144

Offrez-vous une vraie sortie Cinémas Unis
METTEZ-VOUS-EN PLEIN LA VUE...

EN PRIMEUR **Couples Enflammés** 18 ans
2 DERNIERS JOURS
STE-FOY 2700 Boul. LAURIER 656-9922
Dès 12h50.

"The boy Who Could Fly" ...un petit bijou unique et fascinant!
Mal Vincent, VIRGINIAN PILOT
"Magique... merveilleux... agréable... un film qui vous ira droit au coeur."
John Procaccio, KIRO-TV, station affiliée au réseau CBS
The Boy Who Could Fly
v.o. anglaise
STE-FOY 2700 Boul. LAURIER 656-9922
12h55, 15h00, 17h05, 19h10, 21h15.

Le meilleur film d'action comique de l'automne.
TOUGH GUYS
V.O. ANGLAISE
PLACE QUÉBEC 5 PLACE QUÉBEC C-555 4427
19h30 et 21h30

2 DERNIERS JOURS
C'est aussi l'histoire!
BLACK MICK-MAC
GALERIES CAPITALE 5401 Boul. des GALERIES 626-7455
En sem.: 19h30 et 21h30

avec DEPARDIEU
BLANC MIOU-MIOU BERTRAND BLIER
UN FILM DE
"TENUE DE SOIRÉE"
GALERIES CAPITALE 5401 Boul. des GALERIES 626-7455
En sem.: 18h15, 20h00, 21h35

2 DERNIERS JOURS
JACK NICHOLSON
19h00 et 21h00
Le CANADIEN 2700 Boul. LAURIER 656-9922
VERSION FRANÇAISE de **Heartburn**

MATTHEW BRODERICK
STE-FOY 2700 Boul. LAURIER 656-9922
VERSION FRANÇAISE
FERRIS BUELLER
13h05, 15h05, 17h05, 19h05, 21h05

11 ans
TOM CRUISE
TOP GUN
VERSION FRANÇAISE
GALERIES CAPITALE 5401 Boul. des GALERIES 626-7455
En sem.: 19h00 et 21h05. V.O. ANGLAISE

Il existe certains endroits dans l'univers où il vaut mieux ne pas s'aventurer seul.
ALIENS
LE RETOUR
VERSION FRANÇAISE
GALERIES CAPITALE 5401 Boul. des GALERIES 626-7455
En sem.: 18h25, 21h00

Le samedi 10 octobre 18h et 19h30
Le dimanche 11 octobre 13h et 18h30

LES CIRQUEUS
RONALD MC DONALD
Télé 4 MI5

Les amis du Royaume de Ronald McDonald:

- LES TRAPÉZISTES VOLANTS
- LILIANE ET SES LÉOPARDS
- CODY LE BISON ET SON CERCEAU DE FEU
- LES PRODIGES ÉLÉPHANTS
- LE CONTE DE FÉE
- LES GAUCHOS ARGENTINS
- LA ROUE HUMAINE
- LES FANTÔMES DE L'AIR
- LA SPHÈRE DES MOTOCYCLETTES
- LE MEILLEUR JONGLEUR DU MONDE
- LES OURS SAVANTS

COLISÉE DE QUÉBEC
Sièges réservés: 12.50\$, 10.50\$, 9.50\$
En vente au Colisée, magasins La Bas, Place Lacombe et Galeries de la Capitale
Éthérique, Guindé-Roy, Patis, Monoprix et dans les autres participants
Concerts du Colisée réservés de 12h à 17h (Place de l'Université 15)
Rens.: 691-7211

LE MONDE

Le Jihad islamique chargé de la sentence

L'ASALA demande l'exécution de l'otage français Kauffmann

♦ BEYROUTH (d'après AFP) - L'Armée secrète arménienne de libération de l'Arménie (ASALA) a demandé hier à l'organisation clandestine du Jihad islamique "d'exécuter la sentence de mort conformément à la Chariah (loi islamique) contre l'espion sioniste Jean-Paul Kauffmann", un des sept otages français au Liban.

Dans un communiqué téléphonique à une agence de presse occidentale à Beyrouth, un interlocuteur anonyme se présentant comme M. Vahramian, porte-parole de l'ASALA, a déclaré: "A l'occasion de la visite du sioniste Peres (le premier ministre israélien, M. Shimon Peres, attendu aujourd'hui en visite privée en France), nous exhortons le Jihad islamique à offrir un cadeau de centième anniversaire aux sionistes français en exécutant immédiatement la sentence de mort, conformément à la Chariah, contre l'espion sioniste Jean-Paul Kauffmann". Cet interlocuteur n'a pas expliqué à quel anniversaire il fai-

sait allusion.

"Que cela serve de leçon à tous ceux qui se permettent d'offrir leur appui aux sionistes qui ont usurpé la Palestine" à la nation islamique et arabe, ajoute le communiqué. La libération de trois détenus dans les prisons françaises est également réclamée. Il s'agit des détenus Varoujan Garabedian (militant de l'ASALA responsable d'un attentat sanglant à l'aéroport de Paris-Orly en juillet 1983), Georges Ibrahim Abdallah (chef présumé des Fractions armées révolutionnaires libanaises) et Anis Naccache (chef d'un commando qui avait tenté d'assassiner l'ancien premier ministre du chah, Chapour Bakhtiar, en juillet 1980).

Le Comité de solidarité avec les prisonniers politiques arabes et du Proche-Orient (CSPPA), qui a revendiqué une série d'attentats sanglants à Paris, réclame la libération des mêmes prisonniers.

Médiateur demandé

Par ailleurs, Mme Peggy Say, sœur

du journaliste américain Terry Anderson détenu par le Jihad islamique depuis mars 1985, a demandé à ses ravisseurs de désigner un médiateur pour entamer des négociations.

"Dites-moi quelle est la personne que vous agréeriez pour parler de la liberté de Terry et des autres otages américains", demande Mme Say dans une lettre publiée hier par le quotidien libanais à grand tirage *An-Nahar*. "Je demanderais à cette personne d'entrer en contact avec vous (...) Je vous en prie, faites que le contact soit pris et que les négociations commencent. Je suis prête à venir à Beyrouth pour vous rencontrer (...) Le silence ne sert plus à rien dans cette affaire".

Cinq Américains sont retenus en otages au Liban. L'organisation clandestine du Jihad islamique a annoncé le 4 octobre 1985 l'exécution d'un sixième, le diplomate William Buckley, mais son corps n'a pas été retrouvé.



Une commission chargée d'élaborer une nouvelle constitution philippine a décidé que le mandat de six ans de la présidente Aquino aurait cours jusqu'au 30 juin 1992.

Philippines: un mandat de six ans accordé à Corazon Aquino

♦ MANILLE (AFP) - Une commission chargée d'élaborer une nouvelle constitution philippine a accordé un mandat de six ans à la présidente Corazon Aquino et au vice-président Salvador Laurel, rejetant une proposition d'organiser de nouvelles élections présidentielles l'année prochaine, a-t-on appris de source officielle.

M. Blas Ople, dirigeant de l'Opposition et membre de la commission, avait proposé d'organiser de nouvelles élections l'année prochaine pour déterminer le véritable vainqueur des élections présidentielles du 7 février.

Par 37 voix pour, quatre contre et deux abstentions, la commission a décidé que le mandat de six ans de l'actuelle présidente et du vice-président aurait cours jusqu'au 30 juin 1992.

La commission, nommée en mai par Mme Aquino, a rejeté ainsi les appels à organiser de nouvelles élections lancés par le ministre de la Défense, M. Juan Ponce Enrile, et par l'Opposition.

La commission a également augmenté d'environ 200 pour 100 le salaire de Mme Aquino et d'autres membres du gouvernement, a indiqué M. Jose Bengzon, membre de la commission, précisant que le salaire annuel de la présidente passerait de 110.000 à 300.000 pesos (environ \$18.000).

Par ailleurs, la Cour suprême philippine a ordonné hier à l'armée de présenter à la justice un dirigeant communiste présumé, M. Rodolfo Salas, son épouse et son garde du corps, capturés par des soldats la semaine dernière, a rapporté l'agence de presse philippine PNA.



Partisan déterminé de la coexistence islamochrétienne, Cheikh Sobhi Saleh a été assassiné hier matin par deux hommes masqués en plein cœur de Beyrouth-Ouest.

Dignitaire religieux assassiné à Beyrouth

♦ BEYROUTH (d'après AFP) - Un dignitaire religieux sunnite a été assassiné hier à Beyrouth-Ouest, à majorité musulmane.

Cheikh Sobhi Saleh, vice-président du conseil supérieur de la législation islamique (sunnite), a été assassiné hier matin par deux hommes masqués circulant à bord d'une moto, à la sortie de la mosquée de Sakiet al-Janzir, en plein cœur de Beyrouth-Ouest. Les deux meurtriers, armés de pistolets munis de silencieux, ont réussi à prendre la fuite.

Ce meurtre a créé une vive émotion au Liban, d'autant que Cheikh Saleh était connu comme un partisan déterminé de la coexistence islamochrétienne. Agé de 53 ans, originaire de Tripoli (Liban-Nord), il était un proche du premier ministre, M. Rachid Karamé, et du mufti (sunnite) de la République, Cheikh Hassan Khaled.

Homme d'une grande culture, il était docteur en philologie et en islamologie de la Sorbonne, à Paris. Son inhumation aura lieu aujourd'hui.

Règlements de compte

Par ailleurs, les règlements de compte se poursuivent dans les régions chrétiennes où, depuis 10 jours, 20 partisans de l'ancien chef pro-syrien de la milice chrétienne des Forces libanaises (FL), M. Elie Hobeika, ont été exécutés.

Une source bien informée à Beyrouth-Est a affirmé à l'AFP que les morts découverts lundi à Nahr Ibrahim (31km au nord de Beyrouth) sont tous des partisans de M. Hobeika, évincé le 15 janvier par son chef d'état-major, M. Samir Geagea. Ils ont tous été exécutés dans les 72 heures qui ont suivi leur assaut manqué contre le secteur chrétien de Beyrouth, le 27 septembre. Les miliciens de M. Geagea ont mené contre eux une véritable chasse à l'homme pour retrouver ceux qui avaient réussi à rester dans les régions chrétiennes, indique-t-on de même source.

Sears-O-Pedic...pour un confort incomparable! Rabais 420\$ - 800\$

Ensembles matelas et sommier Impérial 2000

Ressorts ensachés individuellement qui vous assurent un grand confort pour plusieurs années! Deux épaisseurs de SeroFoam®.

Rabais 420\$. Lit 1 place. No 73900.

Sears ord. 859,96\$. Ch. 439,96\$

Rabais 500\$. Lit 2 places. No 73902.

Sears ord. 1039,96\$. Ch. 539,96\$

Rabais 580\$. Grand 2 places. No 73903.

Sears ord. 1219,96\$. Ch. 639,96\$

Rabais 800\$. Très grand 2 places. No 73904.

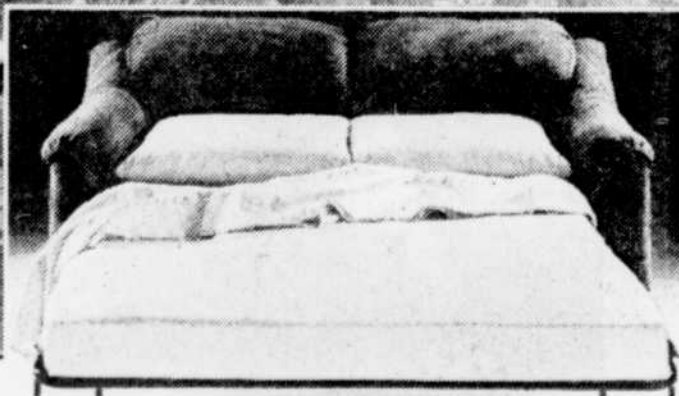
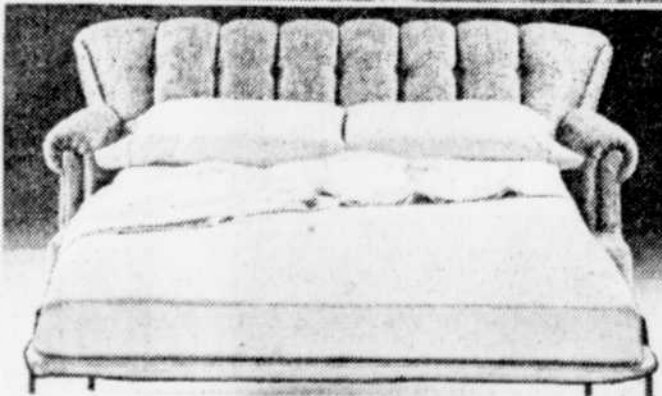
Sears ord. 1699,96\$. Ch. 899,96\$

Détails de la garantie à la page 746 du catalogue automne/hiver 1986



Ressorts ensachés qui bougent indépendamment pour un bon support.

GARANTIE
DE 20 ANS
sur ensemble*



Rabais jusqu'à 150\$

Relaxe en tout confort! Epais coussins en mousse offrant un excellent confort. Carcasse en bois dur résistant pour un bon support, mécanisme garanti à vie (détails en magasin). Recouvrement nylon-oléfine.

Format standard. No 48325. Ord. 769,99\$. Ch. 669\$

Grand format. No 48326. Ord. 869,99\$. Ch. 719\$

Les prix ordinaires mentionnés sont des prix Sears.

D'allure contemporaine! Carcasse en bois dur solide ne gauchissant pas. Coussins de l'assise à bourre de mousse polyester. Matelas à ressorts confortable et durable. Recouvrement oléfine-polyester. Choix de 2 couleurs.

Format standard. No 48231. Ord. 819,99\$. Ch. 669\$

Grand format. No 48236. Ord. 919,99\$. Ch. 769\$

Meubles

Prix en vigueur jusqu'au 11 octobre 1986, ou jusqu'à épuisement des stocks

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU
REMBOURSEMENT

SERVICE APRES-VENTE ASSURÉ
DANS TOUT LE CANADA

LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES
MAGASINS A RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE
DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions "Ord." ou "Étail" de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Québec, Place Fleur de Lys, 529-9861. Sainte-Foy, Place Laurier, 658-2121. Lévis, Galeries Chagnon, 833-4711.

Copyright Canada, 1986, Sears Canada Inc.



Échanges complices

Le ministre des Affaires étrangères Yitzhak Shamir (à gauche) discute à voix basse avec le premier ministre israélien Shimon Peres peu avant que ce dernier ne prononce sa dernière allocution au parlement de Jérusalem. Peres, après deux ans en tant que chef du gouvernement d'Israël, échangera son poste vendredi avec celui occupé par Shamir, qui deviendra officiellement premier ministre le 14 octobre. Dans son discours, Peres a invité Shamir à préserver le climat de dialogue pour la paix au Moyen-Orient et à poursuivre les efforts de négociations entre Israël et les Arabes.

Au procès de l'attentat raté à l'aéroport d'Heathrow

Une femme injurie son amant qui a voulu la transformer en bombe

♦ LONDRES (d'après AFP) - Devant son ex-amant accusé d'avoir voulu la transformer en bombe humaine pour faire sauter un Boeing israélien, l'Irlandaise Ann Murphy a laissé percer son ressentiment à la barre des témoins du tribunal londonien de l'Old Bailey, hier. "Salaud, comment as-tu pu faire ça ?", a-t-elle crié à Nezar Hindawi.

La jeune femme -innocentée par les policiers- est apparue désarçonnée, naïve ou aveuglée par ses sentiments, en tout cas manipulée de bout en bout dans cette affaire. Avant de perdre brusquement tout contrôle, elle avait évité de regarder Nezar Hindawi, impassible sur le banc réservé aux accusés, avant de l'injurier.

La deuxième journée du procès a par ailleurs été marquée par la déposition d'un expert artificier de Scotland Yard, ayant participé à l'enquête sur l'attentat déjoué le 17 avril à l'aéroport de Londres-Heathrow. Il a expliqué aux jurés que le plastique découvert par des employés d'El Al dans les bagages de Mlle Murphy était du "Semtex", un ex-

plosif utilisé à des fins militaires dans les pays de l'Est, fabriqué en Tchécoslovaquie et ressemblant à de la pâte à modeler.

Auparavant, la jeune femme avait réprimé avec difficultés ses sanglots, à plusieurs reprises. Elle avait répondu par bribes, après de longues pauses, d'une voix hachée et quasi-inaudible, aux questions insistantes et précises de l'avocat de la défense, M. Gilbert Gray. Ce

dernier cherchait notamment à établir si oui ou non Hindawi lui avait un jour fait miroiter une vie aisée, grâce à "beaucoup d'argent" provenant d'un trafic de drogue.

Il lui a fallu un effort considérable pour maîtriser son émotion à l'évocation de l'instant où les agents de sécurité de la compagnie israélienne ont trouvé la charge explosive cachée dans le double fond du sac que lui avait offert Hindawi,

sous prétexte que sa valise était trop grande.

Avec la complicité d'agents syriens, Hindawi projetait de détruire en plein vol le Boeing d'El Al, et tuer les 375 passagers à bord, dont Ann Murphy.

L'interrogatoire a relégué pour un temps au second plan la question du terrorisme international, servant de toile de fond au procès qui reprendra demain. ●

La Libye et l'Italie s'échangent des détenus

♦ ROME (d'après AFP) - La Libye a libéré quatre Italiens condamnés et détenus en Libye, et l'Italie a de son côté libéré trois Libyens condamnés et détenus en Italie, a annoncé hier le ministère des Affaires étrangères à Rome.

Le ministère a précisé que l'échange résultait d'une longue négociation secrète. Les quatre Italiens sont rentrés dans la nuit de lundi à bord d'un avion du Comité international de la Croix-Rouge.

Il s'agit de MM. Bruno Castelli et Edoardo Seliciato, arrêtés en Libye en août 1980 et condamnés à la réclusion perpétuelle sous l'accusation d'avoir participé à un complot contre la sécurité de l'État, ainsi que de MM. Mauro Piccin et Massimo Caporali, condamnés à 10 ans de réclusion pour détention de stupéfiants.

La négociation a été apparemment facilitée par la libération accordée à son tour par l'Italie à trois "justiciers" libyens, envoyés par leur gouvernement pour tuer des

opposants. Il s'agit de Youssef Ouida, détenu depuis avril 1980 et condamné à 26 ans de détention pour l'assassinat d'un compatriote, de Mohamed Sidki Sajed Dous et de Djouma Mohamed Ali Mazdaoui, condamnés à 14 ans et onze mois de détention pour tentative d'homicide contre d'autres ressortissants libyens. ●



APPEL D'OFFRES VILLE DE RIMOUSKI PROVINCE DE QUÉBEC SOUSSION - ASSURANCES GÉNÉRALES

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans un document "Cahier des charges", lequel peut être obtenu à compter du 8 octobre 1986 durant les heures de bureau à l'endroit suivant:

Service des finances
Ville de Rimouski
205, avenue de la Cathédrale
Case postale 710
RIMOUSKI, Québec
G8L 7C7

Sont admis à soumissionner: Les courtiers d'assurance détenant un permis valide et les compagnies d'assurance dûment autorisées.

De plus, un cheque visé au montant de 500\$, payable à l'ordre de la Ville de Rimouski, est requis de chaque soumissionnaire et devra accompagner sa soumission. Si un courtier remet plus d'une soumission, un seul cheque est requis. Le montant déposé sera remboursé à chaque soumissionnaire dont la proposition n'aura pas été retenue. Quant au courtier adjudicataire, son dépôt lui sera remboursé lorsque la ou les polices d'assurances auront été remises à la Ville de Rimouski et jugées conformes à sa soumission.

Les soumissions doivent être déposées au bureau du greffier de la Ville de Rimouski, avant 14h, le 5 novembre 1986. Elles seront ouvertes publiquement le même jour à 14h.

La Ville de Rimouski ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions qui seront présentées et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

Donné à Ville de Rimouski, ce 8 octobre 1986.

Bernard Blain, notaire
Greffier

Ordonnance RH-4-86

OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE AVIS D'AUDIENCE PUBLIQUE

PIPELINE INTERPROVINCIAL
LIMITÉE - DEMANDE DE DROITS
QUI ENTRETIEN EN VIGUEUR
À COMPTER DU 1^{er} JANVIER 1987

L'Office national de l'énergie ("l'Office") tiendra une audience publique afin d'étudier une demande présentée le 5 septembre 1986 par Pipeline Interprovincial Limitée ("la requérante"), conformément à la Partie IV de la Loi sur l'Office national de l'énergie, en vue d'obtenir, entre autres, des ordonnances concernant les droits que la requérante pourrait exiger à compter du 1^{er} janvier 1987.

L'audience commencera le 2 décembre 1986, à 9 h 30, dans les bureaux de l'Office national de l'énergie situés au 473, rue Albert, à Ottawa, en Ontario.

L'audience aura pour but d'obtenir les témoignages et les vues pertinentes des parties intéressées à la demande.

Quiconque désire intervenir à l'audience doit déposer une intervention écrite auprès du secrétaire de l'Office et en signifier une copie à la requérante. La requérante fournira une copie de la demande à chaque intervenant.

Quiconque ne désire que faire des commentaires à l'égard de la demande devrait les envoyer par écrit au secrétaire et en faire parvenir une copie à la requérante, Box 96, 150 King Street West, Toronto, Ontario, M5H 1J9.

Le délai de présentation des interventions ou des commentaires écrits prend fin le 17 octobre 1986. Le secrétaire fera alors paraître la liste des intervenants.

Pour se procurer des renseignements, en français ou en anglais, concernant les Instructions relatives à cette audience ou les Règles de pratique et de procédure de l'ONE qui régissent toutes les audiences, il suffit de communiquer avec le secrétaire ou avec le bureau de soutien à la Réglementation de l'Office à (613) 998-7206. Prière de mentionner l'ordonnance n° RH-4-86 dans toute correspondance avec l'Office sur cette question.

John S. Klenavic
Secrétaire
Office national de l'énergie
473, rue Albert
Ottawa (Ontario)
K1A 0E5
Télécopieur 990-7900
Télex 053-3791

Le 26 septembre 1986

Réclame d'échantillons de robes

Sears, détenant le record de vente au Canada*, vous propose une magnifique sélection de splendides robes conçues par des fabricants réputés. Des modèles somptueux offerts à des prix des plus avantageux! Profitez de cette occasion unique de la saison! La plupart des échantillons sont en tailles 9 et 10.

3149

*D'après des études faites par ISL International Surveys Limited, Sears a vendu plus de robes en 1985 que tout autre magasin.

Prix en vigueur jusqu'au 11 octobre 1986, ou jusqu'à épuisement des stocks.

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT • SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA • LA CARTE DE CREDIT N° 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA • LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE, DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions "Ord." ou "Étalt" de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Québec, Place Fleur de Lys, 529-9861, Sainte-Foy, Place Laurier, 658-2121, Lévis, Galeries Chagnon, 833-4711. Copyright Canada, 1986, Sears Canada Inc.

Célébration

C'est clair Place Fleur de Lys fait peau neuve

À cette occasion, Sears vous invite à profiter de ses nombreuses offres spéciales

ACHAT SPÉCIAL Ensemble camisole-culotte Pour dame. Assortiment de couleurs et tailles. Quantité: 390. Rayon 18 7 ⁹⁹	BAS Chaussettes habillées, laine et nylon. Brun, noir, bleu, beige. Assortiment de tailles. Quantité: 500. Sears ord. 3.50\$ à 6\$. Rayon 45 .99	RABAIS 300\$ Divan-lit sectionnel Style contemporain, recouvrement de velours de nylon, coussins réversibles au dos et au siège. Couleurs: vieux rose (4 seulement) - gris (8 seulement). No 48497. Quantité: 12. Sears ord. 949.98\$. Rayon 01 649 ⁹⁸
ACHAT SPÉCIAL Belle sélection de chemises de nuit en flanelle, pour dame. Assorti- ment de couleurs et tailles. Quan- tité: 400. Rayon 38 9 ⁹⁹	CHEMISES HABILLÉES Manches longues, pour hommes. Assortiment de couleurs et tailles. Quantité: 500. Sears ord. 25\$ - 30\$. Rayon 45 5 ⁹⁹	50% DE RABAIS Robot Cuisinart No 72910. Quantité: 13. Sears ord. 249.99\$. Rayon 11 124 ⁹⁹
"FAITES DE BEAUX RÊVES" Chemise de nuit en nylon brossé Pour dame. Assortiment de couleurs et tailles. Quantité: 200. Rayon 38 9 ⁹⁹	50 % ET PLUS Imperméable simple ou croisé, pour homme. Couleurs: beige, gris, bleu. Tailles: petit, moyen, grand, très grand. Quan- tité: 100. Sears ord. 100\$. Rayon 45 39 ⁹⁹	RABAIS DE 110\$ Ouvre-porte de garage 1/2 hp. No 18600, quantité: 35. Sears ord.: 299.99\$. Rayon 09 189 ⁹⁹
BELLE VALEUR Chandail A motif jacquard, pour dame. Assortiment de tailles. Quantité: 200. Rayon 7 9 ⁹⁹	RABAIS DE 38% Assortiment de voitures "Hot Wheels" de Mattel No 28135, Sears ord. 1.29\$. Quantité: 4.000. Rayon 49 .79	RABAIS DE 100\$ Aspirateur 13 gallons, le plus puissant. No 29264, quantité: 40. Sears ord.: 249.99\$. Rayon 09 149 ⁹⁹
50% DE RABAIS sur les blousons et vestes d'hiver Pour bébé, garçon et fille de tout âge. Rayons 40-77-29 50 ⁹⁹	ACHAT SPÉCIAL Poussette "Reverse N' Go" Guidon réversible, recouverte de polyester et coton bourgogne. Sears ord. 120\$. Rayon 29 69 ⁹⁹	ACHAT SPÉCIAL Siège d'auto 'Safe N' Sound II' Siège inclinable, barre de sécurité rembourrée flottante. No 27,322. Sears ord. 80\$. Rayon 29 39 ⁹⁹
ACHAT SPÉCIAL Assortiment de blousons d'hiver pour dames. Tailles: 8 à 16 ans. Extérieur coton et polycoton. Quantité: 100. Sears ord. jusqu'à 60\$. Rayon 17 29 ⁹⁹	Beaux choix de blouses pour jeunes filles Assortiment de couleurs et tailles. Quantité: 200. Rayon 19 12 ⁹⁹	RABAIS DE 50% Détergent à lessive Triple force, 48 lb (24 litres). No 54224, quantité: 400. Sears ord. 59.99\$. Rayon 08 29 ⁹⁹
"POUR LE SPORT" Jeans en velours côtelé pour dames (légères imperfections). Assortiment de couleurs et tailles. Quantité: 200. Rayon 07 12 ⁹⁹	Belle sélection de blouses pour dames Assortiment de couleurs et tailles. Quantité: 200. Rayon 07 9 ⁹⁹	RABAIS 15\$ Pantalons polyester et laine De toilette pour homme. Couleurs: gris, bleu, beige, brun. Tailles: 30-40. Quantité: 200. Sears ord.: 35\$. Rayon 45 19 ⁹⁹
BELLE VALEUR Pantalons rayés Taille élastique, pour dames. Assortiment de couleurs et tailles. No 5098. Quantité: 200. Rayon 07 8 ⁹⁹	50% DE RABAIS Jeans 'Club JB' En denim pour jeunes filles. Couleur: bleu pâle. Tailles: 24 à 34. No 5261. Quantité: 192. Sears ord. 26.99\$. Rayon 19 13 ⁴⁹	RABAIS 10\$ à 20\$ Pantalons 100% coton et 50% coton/50% polypropylène. Couleurs: gris, noir, bleu, kaki, marine, beige. Tailles: 30 à 42. No 3179, 3187, 3189. Quantité: 150 paires. Sears ord.: 30\$ à 40\$. Rayon 33 19 ⁹⁹
RABAIS 150\$ Fauteuil berçant inclinable marque LA-Z-BOY Dossier haut, de forme oreiller, repose-pieds 3 positions, indépendant du dossier. Beige (51), brun chocolat (57). No 41790. Quantité: 10. Sears ord. 719.98\$. Rayon 01 569 ⁹⁸	RABAIS 120\$ Fauteuil berçant inclinable marque LA-Z-BOY Recouvrement de Geline et Polyester, d'aspect tweed, accoudoirs rembourrés au centre. No 41757. Quantité: 15. Sears ord. 519.98\$. Rayon 01 399 ⁹⁸	RABAIS 7\$ Marqueterie en chêne Sablée à l'usine, prête à finir, couvre 10 pi. ca. / paquet No 70350. Quantité: 216. Sears ord. 24.99\$. Rayon 01 17 ⁹⁹
RABAIS 50% Assortiment de bibelots Rayon 11 50 ⁹⁹	RABAIS 6\$ Plaque à rissoler Pour micro-ondes. No 18596. Quantité: 45. Sears ord. 25.99\$. Rayon 11 19 ⁹⁹	BATTERIE 40\$ Batterie de cuisine 8 pièces Acier inoxydable, fond épais en cuivre. Couvercle en verre trempé in- cassable. No 13210. Quantité: 36. Sears ord. 129.99\$. Rayon 11 89 ⁹⁹
RABAIS 30\$ Batterie de cuisine 5 pièces Acier émaillé, motif fleuri. Quantité: 14. Sears ord. 69.99\$. Rayon 11 39 ⁹⁹	Douillette sac Assortiment de couleurs, 64 x 70 ou 70 x 82. No 72064-65. Quantité: 150. Sears ord. 22.99\$ et 25.99\$. Rayon 96 13 ⁹⁹	RABAIS 72% Chandails col roulé Hommes et dames, assortiment incomplet de couleurs et grandeurs, no 36494-36495. Quantité: 120. Sears ord. 17.99\$. Rayon 06 5 ⁹⁹
RABAIS 33 1/3% Fer à friser 3/4" Sears No 59081. Quant- ité: 224. Sears ord. 8.99\$. Rayon 08 5 ⁹⁹	RABAIS 50% Assortiment de lampes Discontinué, modèles variés. Rayon 11 50 ⁹⁹	REPAS COMPLET Dinde rôtie Comprend: soupe du jour, pain, beurre, dessert du jour. Restaurant licencié, bière et vin. Rayon 11 5 ⁴⁹

Prix en vigueur les 9, 10 et 11 octobre ou jusqu'à épuisement des stocks à notre magasin de **Place Fleur de Lys** seulement.

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT

SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA

LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Québec, Place Fleur de Lys, 529-9861.

Copyright Canada, 1985, Sears Canada Inc.